

174. O mankind! verily there has come to you a convincing proof from your Lord: for We have sent unto you a light (that is) manifest.

175. Then those who believe in Allah, and hold fast to Him, soon will He admit them to Mercy and Grace from Himself, and guide them to Himself by a straight way.

176. They ask you for a legal decision. Say: Allah directs (thus) about those who leave no descendants or ascendants as heirs. If it is a man that dies, leaving a sister but no child, she shall have half the inheritance: If (such a deceased was) a woman, who left no child, her brother takes her inheritance: If there are two sisters, they shall have two-thirds of the inheritance (between them): if there are brothers and sisters, (they share), the male having twice the share of the female. Thus does Allah make clear to you (His law), lest you err. And Allah has knowledge of all things.

Maida, or The Table Spread

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.

1. O you who believe! Fulfil (all) obligations. Lawful to you (for food) are all four-footed animals, with the exceptions named: But animals of the chase are forbidden while you are in the Sacred Precincts or in pilgrim garb: for Allah commands according to His Will and Plan.
2. O you who believe! violate not the sanctity of the Symbols of Allah, nor of the Sacred Month, nor of the animals brought for sacrifice, nor the Garlands that mark out such animals, nor the people resorting to the Sacred House, seeking of the bounty and good pleasure of their Lord.

174. Yaaa-ayyuhan-naasu qajaaa'akum burhaanum-mir-Rabbikum wa anzalnaa ilaykum Nooram-Mubeena.

175. Fa-ammal-lazeena aamanoo billaahi wa'tasamoo bihee fasayu-khiluhum fee rahmatim-minhu wa faqlinw-wa yahdeehim ilayhi Şiraatam-Mustaqeema.

176. Yastaftoonaka qulillaahu yufteekum fil-kalaaah; inimru'un halaka laysa lahoo waladuñw-wa lahooo ukhtun falahaa nişfu maa tarak; wa huwa yarişuhaa il-lam yakul-lahaa wala-fa-in kaanatas-natayni falahumas-suluşaanii mimmaa tarak; wa in kaanoo ikhwatar-rijaalañw-wa nisaaa-an faliz-zakari mişlu h, a z, z, i l - u n s a y a y n ; yubayyinullaahu lakum an laqilloo; wallaahu bikulli shay'in 'Aleem.

AL-MAAA'IDAH-5

Bismillaahir-Rahmaanir Raheem.

1. Yaaa-ayyuhal-lazeena aamanoo awfoo bil'uqoo; uhillat lakum baheematulan'aami illaa maa yutlaa 'alaykum ghayra muhilliş-şaydi wa antum ħurum; innal-laaha yaĥkumu maa yuree.
2. Yaaa ayyuhal-lazeena aamanoo laa tuħilloo sha'aa-iral-laahi wa lash-Shahr-al-Ĥaraama wa lalha-ya wa lal-qalaa'ida wa laaa aaammeenal-Baytal-Ĥaraama ya-taĥoona faqlam-mir-Rabbihim wa riđwaanaa;

يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ بُرْهَانٌ مِّن رَّبِّكُمْ وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ نُورًا مُّبِينًا ٥

فَأَنَّا الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَأَعَصَمُوا بِهِ قَسِيِدٌ خَلَهُمْ فِي رَحْمَةٍ مِّنْهُ وَفَضْلٍ وَيُؤْتِيهِمْ إِلَيْهِ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا ٦

يَسْتَفْتُونَكَ قُلِ اللَّهُ يُفْتِيكُمْ فِي الْكَلَّةِ وَإِنِ امْرُؤٌ هَلَكَ لَيْسَ لَهُ وَلَدٌ وَلَهُ أُخْتٌ فَلَهَا نِصْفُ مَا تَرَكَ وَهُوَ يَرِثُهَا إِن لَّمْ يَكُن لَهَا وَلَدٌ ٧ فَإِن كَانَتَا اثْنَتَيْنِ فَلَهُمَا الشُّلْثَانِ إِن تَرَكَ ٨ وَإِن كَانُوا إِخْوَةً رِّجَالًا وَنِسَاءً فَلِلَّذَكَرِ مِثْلَ حَظِّ الْأُنثِيَيْنِ ٩ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ أَن تَضَلُّوا وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ١٠

(٥) سُورَةُ الْمَائِدَةِ مَدَنِيَّةٌ (١١١) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَوْفُوا بِالْعُقُودِ ٥ أَحَدَتْ لَكُمْ رَهِيمَةُ الْأَنْعَامِ إِلَّا مَا يُبْتَلَى عَلَيْكُمْ غَيْرِ مُحِلِّي الصَّيْدِ وَأَنْتُمْ حُرْمٌ ٦ وَإِنِ اللَّهُ يَحْكُمُ مَا يُرِيدُ ٧ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَحْلُوا شَعَائِرَ اللَّهِ وَلَا الشُّهُرَ الْحَرَامَ وَلَا الْهَدْيَ وَلَا الْقَلَائِدَ وَلَا آمِينَ الْبَيْتِ الْحَرَامِ يَبْغُونَ فَضْلًا مِّن رَّبِّهِمْ وَرِضْوَانًا

منزل

١١١ - المائدة (١١)

وقن لا زمر
الزيمه

But when you are clear of the Sacred Precincts and of pilgrim garb, you may hunt and let not the hatred of some people in (once) shutting you out of the Sacred Mosque lead you to transgression (and hostility on your part). You help one another in righteousness and piety, but do not help one another in sin and rancour: fear Allah: for Allah is strict in punishment.

3. Forbidden to you (for food) are: dead meat, blood, the flesh of swine, and that on which has been invoked the name of other than Allah; that which has been killed by strangling, or by a violent blow, or by a headlong fall, or by being gored to death; that which has been (partly) eaten by a wild animal; unless you are able to slaughter it (in due form); that which is sacrificed on stone (altars); (forbidden) also is the division (of meat) by raffling with arrows: that is impiety. This day those who reject faith have given up all hopes of your religion: yet fear them not but fear Me. This day have I perfected your religion for you, completed My favour upon you, and have chosen for you Islam as your religion. But if any is forced by hunger, with no inclination to transgression, Allah is indeed Oft-forgiving, Most Merciful.

4. They ask you what is lawful to them (as food). Say: lawful to you are (all) good and pure things: and what you have taught your trained hunting animals (to catch) in the manner directed to you by Allah: eat what they catch for you, but pronounce the name of Allah over it: and fear Allah; for Allah is swift in taking account.

5. This day (all) good and pure things are made lawful to you. The food of the People of the Book is lawful to you and

wa izaa halaltum faṣṭaadoo; wa laa ya **rimanna**kum shana-aanu qawmin **an saddockum** ‘anil-Masjidil-Haraami **an ta**’tadoo; wa ta’aawanoo ‘alalbirri watta’waa; wa laa ta’aawanoo ‘alal-ismi wal’u’uwaan; wattaqul-laah; **innal**-laaha shadeedul-‘iqaa**b**.

3 Ḥurrimat ‘alaykuinul-maytatu waddamu wa lahmul-**khinzeeri** wa maaa uhillalighayril-laahi bihee walmunkhaniqatu walmawqoozatu walmutarad-diyatu **wanna**’teeḥatu wa maaa akalas-sabu’u illaa maa **zakkaytum** wa maa zubiha **alan-nu**ṣubi wa **an tasta**’simoo bil-azlaam; zaalikum **fi**s; alyawma ya’isallazeena kafaroo **min deenikum** falaa takhshawhum wakhshawn; alyawma akmaltu lakum deenakum wa atmamtu ‘alaykum ni’matee wa radeetu lakumul-Islaama **deena**a; **famani**ḍturra fee makhmaṣatin ghayra mutajaanifil-li-**is**min **fa**-**inna**llaaha Ghafoorur Raḥee**m**.

4. Yas’aloonaka maazaa uhillalahu; qul uhillalaku muṭ-ṭayyibaatu wa maa ‘allatum **minal-jawaarihi** mukallibeena tu’alloomah **hunna mimmaa** ‘allamakumul-laahu fakuloo **mimmaa** amsakna ‘alaykum wazkurus-mal-laahi ‘alayh; wattaqul-laah; **innal**-laaha saree’ul-ḥisaa**b**.

5. Alyawma uhillalaku muṭ-ṭayyibaatu wa ṭa’aamullazeena ootul-Kitaaba hillullakum wa

وَاِذَا حَلَلْتُمْ فَاصْطَادُوا وَلَا يَجْرِمُكُمْ
شِتَانُ قَوْمٍ اَنْ صَدُّوْكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ
الْحَرَامِ اَنْ تَعْتَدُوْا ۗ وَاَنْ تَعَاوَنُوْا عَلَي الْبِرِّ
وَالْتَقْوَى ۗ وَلَا تَعَاوَنُوْا عَلَي الْاِثْمِ
وَالْعُدُوْا ۗ وَاَنْ تَقُوْا اللّٰهَ ۗ اِنَّ اللّٰهَ
شَدِيْدُ الْعِقَابِ ۝

حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ الْمَيْتَةُ وَالْدَّمُ وَلَحْمُ
الْخِنْزِيْرِ وَمَا اُهِلَّ لِغَيْرِ اللّٰهِ بِهِ
وَالْمُنْخَنِقَةُ وَالْمَوْقُوْدَةُ وَالْمَثْرَدِيَّةُ
وَالطَّيْحَةُ وَمَا اَكَلَ السَّبْعُ اِلَّا مَا
ذَكَيْتُمْ ۗ وَمَا ذُبِحَ عَلَي النُّصُبِ ۗ وَاَنْ
تَشْتَفِسُوْا اِيَّا الْاَزْلَامَ ۗ ذَلِكُمْ فِسْقٌ ۗ
الْيَوْمَ يَبْسُ الدِّيْنُ كَفْرًا ۗ وَاَمِنْ دِيْنِكُمْ
فَلَا تَخْشَوْهُمْ وَاخْشَوْنِ ۗ الْيَوْمَ اَكْمَلْتُ
لَكُمْ دِيْنَكُمْ ۗ وَاَنْتُمْ عَلَيكُمْ
بِعَمَلِي ۗ وَرَضِيْتُ لَكُمْ الْاِسْلَامَ دِيْنًا ۗ
فَمِنْ اضْطُرَرْتُمْ فَمِنْ غَيْرِ مُتَجَانِفٍ
لِلْاِثْمِ ۗ وَاَنْ تَقُوْا اللّٰهَ عَفُوْرًا رَّحِيْمًا ۝

يَسْأَلُونَكَ مَاذَا اَحَلَّ لَهُمْ ۗ قُلْ اَحَلَّ
لَهُمُ الطَّيْبَاتُ ۗ وَمَا عَلَّمْتُمْ مِنَ الْجَوَارِحِ
مُكَلَّبِيْنَ تَعْلَمُوْنَ ۗ اِنَّ مَا عَلَّمَكُمُ اللّٰهُ
فَكُلُوْا مِنْهَا اَمْسَكْنَ عَلَيْكُمْ وَاذْكُرُوْا
اسْمَ اللّٰهِ عَلَيْهِ ۗ وَاَنْ تَقُوْا اللّٰهَ ۗ اِنَّ اللّٰهَ
سَرِيْعُ الْحِسَابِ ۝

الْيَوْمَ اَحَلَّ لَكُمْ الطَّيْبَاتُ ۗ وَطَعَامُ
الدِّيْنِ اَوْ تُوَا الْكِتَابِ حَلَّ لَكُمْ ۗ وَ

محرل

yours is lawful to them. (Lawful to you in marriage) are (not only) chaste women who are Believers, but chaste women among the People of the Book, revealed before your time, when you give them their due dowers, and desire chastity, not lewdness, nor secret intrigues. If any one rejects faith, fruitless is his work, and in the Hereafter he will be in the ranks of those who have lost (all spiritual good).

6. O you who believe! when you prepare for prayer, wash your faces, and your hands (and arms) to the elbows; rub your heads (with water); and (wash) your feet to the ankles. If you are in a state of ceremonial impurity, bathe your whole body. But if you are ill, or on a journey, or one of you comes from offices of nature, or you have been in contact with women, and you find no water, then take for yourselves clean sand or earth, and rub therewith your faces and hands. Allah does not wish to place you in a difficulty, but to make you clean, and to complete His favour to you, that you may be grateful.

7. And call in remembrance the favour of Allah to you, and His Covenant, which He ratified with you, when you said: "We hear and we obey": and fear Allah, for Allah knows well the secrets of your hearts.

8. O you who believe! stand out firmly for Allah, as witnesses to fair dealing, and let not the hatred of others to you make you swerve to wrong and depart from justice. Be just:

ta'aamukum hillullahum wal-muḥṣanaatu minal-mu'minaati wal-muḥṣanaatu minal-lazeena ootul-Kitaaba min qablikum izaaa aataytumoo **hunna** ujoorah **hunna** muḥṣineena ghayra musaafiheena wa laa muttakhizee akhdaan; wa maḥnyayakfur bil-eemaani faqaḥabiṭa 'amaluhoo wa huwa fil-Aakhirati minal-khaasireen.

6. Yaaa-ayyuhal-lazeena aamanoo izaa quntum-ilaṣ-Ṣalaati faghsiloo wujoohakum wa aydiyakum ilal maraafiqi wamsaḥoo biru'oosikum wa arjulakum ilal-ka'bayn; wa **in** kuntum junuban fattahharoo; wa **in** kuntum marḍaaa aw 'alaa safarin aw jaaa'a aḥadum **minkum** minal-ghaaa'iti aw laamastu **munnisaaa'a** falam tajidoo maaa'an fatayamma-moo ṣa'eedan ṭayyiban famsaḥoo biwujoo-hikum wa aydeekum-minh; maa yureedul-laahu liya'ala 'alaykum min ḥarajin **wa** laakiḥny-yureedu liyuṭahhira-kum wa liyuṭimma ni'matahoo 'alaykum la'allakum tashkuroon.

7. Wazkuroo ni'matal-laahi 'alaykum wa meeṣaaqahul-lazee waasaqakum **bi**hee iz qultum sami'naa wa aṭa'naa wattaqul-laah; **innal**-laaha 'alee **num-bizaatis**-ṣudoor.

8. Yaaa ayyuhal-lazeena aamanoo koonoo qawwaa-meena lillaahi shuhadaa'a bilqis; wa laa ya'rimannakum shana-anu qawmin 'alaaa allaa ta'diloo; i'diloo

طعامكم حل لهم زوا المحصنت من المؤمنات والمحصنت من الذين أوتوا الكتاب من قبلكم إذا أتيتموهن أجورهن فحصنين غير مسفحين ولا متخذى أخدان ومن يكفر بالإيمان فقد حبط عمله وهو في الآخرة من الخسرين

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ إِلَى الْمَرَافِقِ وَامْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ وَأرجلكم إلى الكعبين وإن كنتم جنبا فاطهروا وإن كنتم مرضى أو على سفر أو جاء أحد منكم من الغائط أو لمستم النساء فلم تجدوا ماء فتيمموا صعيدا طيبا فامسحوا بوجوهكم وأيديكم منه ما يريد الله ليجعل عليكم من حرج ولكن يريد ليطهركم وليتم نعمته عليكم لعلكم تشكرون

وَاذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَمِيثَاقَهُ الّذِي وَاتَّقْتُمْ بِهِ إِذْ قُلْتُمْ سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا قَوَّامِينَ لِلَّهِ شُهَدَاءَ بِالْقِسْطِ وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَا نُكُمْ عَلَى اتِّعَادِ لُؤْلَائِهِمْ

that is next to piety: and fear Allah. For Allah is well-acquainted with all that you do.

9. To those who believe and do deeds of righteousness, Allah has promised forgiveness and a great reward.

10. Those who reject faith and deny Our Signs will be companions of Hell-fire.

11. O you who believe! call in remembrance the favour of Allah unto you when certain men formed the design to stretch out their hands against you, but (Allah) held back their hands from you: so fear Allah. And on Allah let Believers put (all) their trust.

12. Allah took (aforetime) a Covenant from the Children of Israel, and We appointed twelve captains among them. And Allah said: "I am with you: if you (but) establish regular prayers, practise regular charity, believe in My Apostles, honour and assist them, and loan to Allah a beautiful loan, verily I will wipe out from you your evils, and admit you to Gardens with rivers flowing beneath; but if any of you, after this, resists faith, he has truly wandered from the path of rectitude."

13. But because of their breach of their Covenant, We cursed them, and made their hearts grow hard; they change the words from their (right) places and forget a good part of the Message that was sent them, nor will you cease to find them-barring a few - ever bent on (new) deceptions:

huwa aqrabu litta waa wattaqul-laah; innal-laaha khabeerum. fima ta'maloon.

9. Wa'adal-laahul-lazeena aamanoo wa 'amiluṣ-ṣaaliḥaati lahum maghfiraṭuḥw-wa ajrun 'azeem.

10. Wallazeena kafaroo wa kaz-zaboo bi-Aayaatinaaa ulaaa'ika Aṣḥaabul-Jaḥeem.

11. Yaaa ayyuhal-lazeena aamanuz-kuroo ni'matallaahi 'alaykum iz hamma qawmun aṅy-yaḥṣuṭoo ilaykum aydiyahuḥ fakaffa aydiyahuḥ ankuḥ wattaqullaah; wa 'alallaahi falyatawak-kalilimu'minoon.

12. Wa laqaḍ akhazal-laahu meesaaqa Banees Israaa'eela wa ba'aṣnaa minhuḥuṣ-ṣana' ashara naqeebaa; wa qaalal-laahu inneḥ ma'akum la'in aqamtumuṣ-ṣalaata wa aataytumuz-Zakaata wa aamantum bi-Rusulee wa 'azzartumooḥum wa aqraṭtumul-laaha qarḍan ḥasana-la-ukaffiranna ankuḥ sayyi-aatikum wa la-udkhillanna kuḥ Jannaatin tajree min taḥtiha-anhaar; faman kafara ba'da zaalika minkuḥ faqaḍ qalla Sawaaa'as-Sabeel.

13. Fabimaa naḍdihim meesaaqahum la'annaahum wa ja'alnaa quloobahum qaasiyah; yuharrifoonal-kalima amawaaḍi'ihee wa nasoo ḥazzam-mimmaa zukkiroo bih; wa laa tazaalu taṭṭali'u 'alaa khaa'inatim-minhum illaa qaleelaminhum

هُوَ أَقْرَبُ لِلتَّقْوَىٰ ذَاتِ تَقْوَىٰ وَاللَّهُ
إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ٥

وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ
عَظِيمٌ ٥

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا
أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ٥

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوا
نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ هُمْ قَوْمٌ
أَنْ يَسُطُّوا إِلَيْكُمْ أَيْدِيَهُمْ فَكَفَّ
أَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ ۖ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۗ
عَلَى اللَّهِ فليتوكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ٥

وَلَقَدْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ
وَبَعَثْنَا مِنْهُمُ اثْنَيْ عَشَرَ نَقِيبًا
وَقَالَ اللَّهُ إِنِّي مَعَكُمْ ۖ لَئِنْ أَقَمْتُمْ
الصَّلَاةَ وَآتَيْتُمُ الرِّكَوَّةَ وَآمَنْتُمْ
بِرِسَالِي وَعَزَّارْتُمُوهُمْ وَأَقْرَضْتُمْ اللَّهَ
قَرْضًا حَسَنًا لَأُكَفِّرَنَّ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ
وَأُدْخِلَنَّكُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ
تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ۖ فَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذَٰلِكَ
مِنْكُمْ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ ٥

فَبِمَا نَقَضْتُمْ مِيثَاقَهُمْ لَعَنَّاهُمْ
وَجَعَلْنَا قُلُوبَهُمْ قَاسِيَةً يُحَرِّفُونَ
الْكَلِمَ عَنْ مَوَاضِعِهِ ۖ وَنَسُوا حَظًّا
مِمَّا دُكِّرُوا بِهِ ۖ وَلَا تَزَالُ تَطَّلِعُ عَلَى
خَآئِنَةٍ مِنْهُمْ إِلَّا قَلِيلًا ۖ مِنْهُمْ

منزل

ع

but forgive them, and overlook (their misdeeds): for Allah loves those who are kind.

14. From those, too, who call themselves Christians, We did take a Covenant, but they forgot a good part of the message that was sent them: so We estranged them, with enmity and hatred between the one and the other, to the Day of judgment. And soon will Allah show them what it is they have done.

15. O people of the Book! there has come to you Our Apostle, revealing to you much that you used to hide in the Book, and passing over much (that is now unnecessary). There has come to you from Allah a (new) light and a perspicuous Book,

16. Wherewith Allah guides all who seek His good pleasure to ways of peace and safety, and leads them out of darkness, by His Will, unto the light,- guides them to a Path that is Straight.

17. In blasphemy indeed are those that say that Allah is Christ the son of Mary. Say: "Who then has the least power against Allah, if His Will were to destroy Christ the son of Mary, his mother, and all - every one that is on the earth? For to Allah belongs the dominion of the heavens and the earth, and all that is between. He creates what He pleases. For Allah has power over all things."

18. (Both) the Jews and the Christians say: "We are sons of Allah, and His beloved." Say: "Why then does He punish you for your sins? Nay, you are but men,- of the men He has created: He forgives whom He pleases, and He punishes

fa'fu 'anhum wasfah; innal-laaha yuhibbul-muhsineen.

14. Wa minal-lazeena qaaloo innaa Naṣaaraaa akhaznaa meesaaqahum fanasoo ḥazzam-mimmaa zukkiroo bihee fa-aghraynaa baynahumul-'adaawata walbaghḍaaa' ilaa Yawmil-Qiyaamah; wa sawfa yunabbi'uhumul-laahu bimaa kaanoo yaṣna'oon.

15. Yaaa Ahlal-Kitaabi qa jaaa'akum Rasoolunaa yubayyinu lakum kaṣeeram-mimmaa kuntum tukhfoona minal-Kitaabi wa ya'foo an kaṣeer qa jaaa'akum minallaahi nooruun-wa Kitaabum-Mubeen.

16. Yahdee bihil-laahu manitaba'a riḍwaanahoo subulasalaami wa yukhrijuhum minaz-zulumaati ilan-noori biznihee wa yahdeehim ilaa Ṣiraatim-Mustaqeem.

17. Laqa kafaral-lazeena qaaloo innal-laaha Huwal-Maseḥu-nu-Maryam; qul fama'ny-yamliku minal-laahi shay'an in araada any-yuhlikal Maseḥa-na-Maryama wa ummahoo wa man fil-arḍi jamee'aa; wa lillaahi mulkusaamaawaati wal-arḍi wa maa baynahumaa; yakhluuq maa-Yashaaa'; wallaahu 'alaa kulli shay'in Qadeer.

18. Wa qaalatil-Yahoodu wan-Naṣaaraa nahnu aḥbabu'ullaahi wa aḥibbaa'uh; qul falima yu'az-zibukum bizunoobikum bal antum basharum-mimman khalaq; yaghfiru limaan-yashaaa'u wa yu'az-zibu

فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاصْفَحْ ۗ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ۝

وَمِنَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا نَصْرَاءُ أَخَذْنَا مِيثَاقَهُمْ فَنَسُوا حَظًّا تَمَاذُكُرُوا بِهِ ۖ فَأَعْرَبْنَا بَيْنَهُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ ۗ وَسَوْفَ يُنَبِّئُهُمُ اللَّهُ بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ ۝

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولُنَا يُبَيِّنُ لَكُمْ كَثِيرًا مِمَّا كُنْتُمْ تُخْفُونَ مِنَ الْكِتَابِ وَيَعْفُو عَنْ كَثِيرٍ ۗ قَدْ جَاءَكُمْ مِنَ اللَّهِ نُورٌ وَكِتَابٌ مُبِينٌ ۙ

يَهْدِي بِهِ اللَّهُ مَنِ اتَّبَعَ رِضْوَانَهُ سُبُلَ السَّلَامِ وَيُخْرِجُهُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ بِإِذْنِهِ وَيَهْدِيهِمْ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝

لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ قُلْ فَمَنْ يَمْلِكُ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا إِنْ أَرَادَ أَنْ يُهْلِكَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ وَأُمَّهُ وَفِي الْأَرْضِ جَمِيعًا وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ۗ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ ۗ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

وَقَالَتِ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَى نَحْنُ أَبْنَاءُ اللَّهِ وَأَحِبَّاؤُهُ قُلْ فَلِمَ يُعَذِّبُكُمْ بِذُنُوبِكُمْ ۗ بَلْ أَنْتُمْ بَشَرٌ مِّمَّنْ خَلَقَ ۗ يَغْفِرُ لِمَن يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ

سورة

whom He pleases: and to Allah belongs the dominion of the heavens and the earth, and all that is between: and unto Him is the final goal (of all)".

19. O People of the Book! now has come to you, making (things) clear to you, Our Apostle, after the break in (the series of) Our Apostles, lest you should say: "There came unto us no bringer of glad tidings and no warner (from evil)". But now has come to you a bringer of glad tidings and a warner (from evil). And Allah has power over all things.

20. Remember Moses said to his people: "O my people! call in remembrance the favour of Allah to you, when He produced prophets among you, made you kings, and gave you what He had not given to any other among the people.

21. "O my people! enter the holy land which Allah has assigned unto you, and do not turn back ignominiously, for then will you be overthrown, to your own ruin."

22. They said: "O Moses! In this land are a people of exceeding strength: never shall we enter it until they leave it: if (once) they leave, then we shall enter."

23. (But) among (their) Allah-fearing men were two on whom Allah had bestowed His grace: they said: "Assault them at the (proper) Gate: when once you are in, victory will be yours; But on Allah put your trust if you have faith."

24. They said: "O Moses! while they remain there, never shall we be able to enter, to the end of time. You go,

mañy-yashaaa'; wa lillaahi mulkus-samaawaati wal-arđi wa maa baynahumaa wa ilayhil-maşeer.

19. Yaaa Ahlal-Kitaabi qa jaaa'akum Rasoolunaa yubayyinu lakum 'alaa fatra-tim-minar-Rusuli an taqooloo maa jaaa'anaa mim basheer-in-wa laa nazeer-in fa qaa jaaa'akum basheer-un-wa nazeer; wallaahu 'alaa kulli shay'in Qadeer.

20. Wa iz qaala Moosaa liqawmihee yaa qawmiz kuroo ni'matal-laahi-'alaykum iz ja'ala feekum ambiyaaa'a wa ja'alakum mulookaan-wa aataakum maa lam yu'ti ahaadam-minal-'aalameen.

21. Yaa qawmi-khulul-Ardal-Muqaddasatal-latee katabal-laahu lakum wa laa tartaddoo 'alaaa al-baarikum fatangaliboo khaasireen.

22. Qaaloo yaa Moosaaa inna feehaa qawman jabbaareena wa-innaa lan na-khulaha-ha hatta yakhrujoo minhaa fa-in-yayakhrujoo minhaa fa-innaa daakhiloon.

23. Qaala rajulaani minal-lazeena yakhaafoona an'amal-laahu 'alayhimad-khuloo 'alayhimul-baab; fa-izaa dakhaltumoo hu fa-innakum ghaaliboon; wa 'alal-laahi fatawakkaloo in kuntum mu'mineen.

24. Qaaloo yaa Moosaaa innaa lan na-khulaha-ha abadam-maadamoo feehaa fazhab anta

مَنْ يَشَاءُ وَ لِلَّهِ مُلْكُ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَإِلَيْهِ
الْمَصِيرُ ٥

يَا هَلْ الْكِتَابُ قَدْ جَاءَكُمْ سُوْنًا
يُبَيِّنُ لَكُمْ عَلَى فِتْرَةٍ مِّنَ الرَّسُولِ
أَنْ تَقُولُوا مَا جَاءَنَا مِنْ بَشِيرٍ
وَلَا نَذِيرٍ فَقَدْ جَاءَكُمْ بَشِيرٌ
وَنَذِيرٌ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ٥

وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ لِقَوْمٍ
أَذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ جَعَلَ
فِيكُمْ أَنْبِيَاءَ وَجَعَلَكُمْ مُلُوكًا
وَآتَاكُمْ مَّا لَمْ يُؤْتِ أَحَدًا مِّنَ
الْعَالَمِينَ ٥

لِقَوْمٍ أَدْخَلُوا الْأَرْضَ الْمُقَدَّسَةَ
الَّتِي كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ وَلَا تَرْتَدُّوا
عَلَيْهَا أَدْبَارَكُمْ فَنُقَلِبُوهَا خِيسِرِينَ ٥

قَالُوا لِمَوْسَى إِنَّ فِيهَا قَوْمًا جَبَّارِينَ
وَإِنَّا لَنَدْخُلُهَا حَتَّى يُخْرِجُوا مِنْهَا
فَإِن يُخْرِجُوا مِنْهَا فَإِنَّا نَدْخُلُونَ ٥
قَالَ رَجُلَيْنِ مِنَ الَّذِينَ يَخْفَوْنَ
أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمَا أَدْخَلُوا عَلَيْهِمُ
الْبَابَ فَإِذَا دَخَلْتُمُوهُ فَإِنَّكُمْ
غَالِبُونَ هُوَ وَعَلَى اللَّهِ فِتْوَاكُمْ لَوْ أَنَّ
كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ٥

قَالُوا لِمَوْسَى إِنَّا لَنَدْخُلُهَا
أَبَدًا إِنَّا دَامُوا فِيهَا فَأَذْهَبْ أَنْتَ

and your Lord, and fight you two, while we sit here (and watch).”

25. He said: “O my Lord! I have power only over myself and my brother: so separate us from this rebellious people!”

26. Allah said: “Therefore the land will be out of their reach for forty years: In distraction they will wander through the land: but you do not grieve over these rebellious people.

27. Recite to them the truth of the story of the two sons of Adam. Behold! they each presented a sacrifice (to Allah): It was accepted from one, but not from the other. Said the latter: “Be sure I will slay you.” “Surely,” said the former, “Allah accepts of the sacrifice of those who are righteous.

28. “If you stretch your hand against me, to slay me, it is not for me to stretch my hand against you to slay you: for I do fear Allah, the Cherisher of the worlds.

29. “For me, I intend to let you draw on yourself my sin as well as yours, for you will be among the companions of the Fire, and that is the reward of those who do wrong.”

30. The (selfish) soul of the other led him to the murder of his brother: he murdered him, and became (himself) one of the lost ones.

31. Then Allah sent a raven, who scratched the ground, to show him how to hide the shame of his brother. “Woe is me!” said he; “Was I not even able to be as this raven, and to hide the shame of my brother?” then he became full of regrets-

32. On that account: We ordained for the Children of

wa Rabbuka faqaatilaaa innaa haahunaa qaa’idoon.

25. Qaala Rabbi innee laaa amliku illaa nafsee wa akhee fafru baynanaa wa baynal-qawmil-faasiqeen.

26. Qaala fa-innaaha muḥarramatun ‘alayhim arba‘eena sanah. yateehoona fil-ard; falaa ta-sa ‘alal-qawmil-faasiqeen.

27. Watlu ‘alayhim naba-anay Aadama bilḥaq; iz qarrabaa qurbaanan fatuqubbila min aḥadihimaa wa lam yutaqabbal minal-aakhari qaala la-aḥtulanaka qaala innaamaa yataqabbalul-laahu minal-muttaqeen.

28. La im basatṭa ilayya yadaka litaṭulanee maa ana bibaasitiny-yadiya ilayka li-aḥtuluk innee akhaafullaaha Rabbal-‘aalameen.

29. Innee ureedu an taboo’ a bi-ismee wa ismika fatakoona min Aṣḥaabin-Naar; wa zaalika jazaaa’uz-zaalimeen.

30. Faṭawwa’at lahoonafsu-hoo qatla akheehi faqatalahoo fa-aṣḥaḥa minal-khaasireen.

31. Faba’asal-laahu ghuraabaṇy-yabḥaṣu fil-ard liyuriyaho kayfa yuwaaree saw’ata akheeh; qaala yaa waylataaa a’ajazu an akoona miḡla haazal-ghuraabi fa-uwaariya saw’ata akheeh; fa-aṣḥaḥa minannaadimeen.

32. Min aḥli zaalika kataḥnaa ‘alaa Banee

وَرَبُّكَ فَقاتِلَا اِنَّاهُمنا قَعِدُوْنَ
قَالَ رَبِّ اِنِّيْ لَا اَمْلِكُ اِلَّا نَفْسِيْ
وَاجْهِيْ فافْرُقْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ الْقَوْمِ
الْفاسِقِيْنَ

قَالَ فَاِنَّها مُحرَمَةٌ عَلَيْهِمُ اَرْبَعِيْنَ
سَنَةً ۗ يَتَّبِعُوْنَ فِي الْاَرْضِ طَفالا
تَأْسَ عَلَي الْقَوْمِ الْفاسِقِيْنَ

واْتلُ عَلَيْهِمُ نَبأَ اٰدَمَ بِالْحَقِّ
اِذْ قَرَّبَّا قُرْبٰنًا فَتَقَبَّلْ مِنْ اَحَدِهٖمَا
وَلَمْ يَتَقَبَّلْ مِنَ الْاٰخَرِ ط قَالَ
لَا اَتَقَبَّلُكَ ط قَالَ اِنَّمَا يَتَقَبَّلُ
اللَّهُ مِنَ الْمُتَّقِيْنَ

لِيْنِ بَسَطْتَ اِلَيَّ يَدَكَ لِتَقْتُلَنِيْ
مَّا اَنَا بِاَسِيْطِرٍ يَدِيْ اِلَيْكَ لِاَقْتُلَكَ
اِنِّيْ اَخَافُ اللّٰهَ رَبَّ الْعٰلَمِيْنَ

اِنِّيْ اُرِيْدُ اَنْ تَبُوْا اِبْرٰهِيْمَ وَاٰتِيْحَ
فَتَكُوْنُوْنَ مِنْ اَصْحٰبِ النَّارِ وَذٰلِكَ
جَزٰؤُ الظّٰلِمِيْنَ

فَطَوَّعَتْ لَهَا نَفْسُهَا قَتَلَ اَخِيْهٖ
فَقَتَلَهُ فَاَصْبَحَ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ

فَبَعَثَ اللّٰهُ غُرَابًا يَبْحَثُ فِي الْاَرْضِ
لِيُرِيَهٗ كَيْفَ يُوَارِي سَوْءَةَ اَخِيْهٖ
قَالَ يٰوَيْلَتِيْ اَعْجَزْتُ اَنْ اَكُوْنَ
مِثْلَ هٰذِهِ الْعُرَابِ فَاُوَارِي سَوْءَةَ
اِخْوَتِيْ فَاَصْبَحَ مِنَ الْنٰدِمِيْنَ

مِنْ اَجْلِ ذٰلِكَ ۗ كَتَبْنَا عَلٰى بَنِيْ

Israel that if any one slew a person - unless it be for murder or for spreading mischief in the land - it would be as if he slew the whole people: and if any one saved a life, it would be as if he saved the life of the whole people. Then although there came to them Our Apostles with Clear Signs, yet, even after that, many of them continued to commit excesses in the land.

33. The punishment of those who wage war against Allah and His Apostle, and strive with might and main for mischief through the land is: execution, or crucifixion, or the cutting off of hands and feet from opposite sides, or exile from the land: that is their disgrace in this world, and a heavy punishment is theirs in the Hereafter;

34. Except for those who repent before they fall into your power: in that case, know that Allah is Oft-forgiving, Most Merciful.

35. O you who believe! do your duty to Allah, seek the means of approach unto Him, and strive with might and main in His cause: that you may prosper.

36. As to those who reject Faith, - if they had everything on earth, and twice repeated, to give as ransom for the Chastisement of the Day of Judgment, it would never be accepted of them, theirs would be a grievous Chastisement.

37. Their wish will be to get out of the Fire, but never will they get out therefrom: their

Israaa'eela **annahoo** man qatala nafsam bighayri nafsin aw fasaadin fil-arḍi faka-**annamaa** qatalan-naasa jamee'aa; wa man ahyaaaha faka-**annamaa** ahyayan-naasa jamee'aa; wa laqaḥ jaaa'athum Rusulunaa bilbayyinaati **summa inna** kaseeraminhum ba'da zaalika fil-arḍi lamusrifoon.

33. **Innamaa** jazaa'ul-lazeena yuhaariboonal-laaha wa Rasoolahoo wa yas'awna fil-arḍi fasaadan **any-yuqattaloo** aw yuṣallaboo aw tuqatta'a aydeehim wa arjuluhum min khilaafin aw **yunfaw** minal-arḍ; zaalika lahum khizyun fid-dunyaa wa lahum fil-Aakhirati 'azaabun 'azeem.

34. Illal-lazeena taaboo **min qabli an taqdiroo** 'alayhim fa'lamooh **annal-laaha** Ghafoorur-Raheem.

35. **Yaaa** ayyuhal-lazeena aamanut-taqul-laaha wa **taghoo** ilayhil-waseelata wa jaahidoo fee sabeelihee la'allakum tuflihoon.

36. **Innal-lazeena** kafaroo law **anna** lahum **maa** fil-arḍi jamee'aan-wa **mislahoo** ma'ahoo liyaftadoo bihee min 'azaabi Yawmil-Qiyamaati maa tuqubbila minhum wa lahum 'azaabun aleem.

37. **Yureedoona any-yakhrujoo** minan-Naari wa **maa hum** bikhaarijeena minhaa wa lahum

إِسْرَاءِئِيلَ **أَنَّهُ** مَنْ قَتَلَ نَفْسًا
يَغْيُرْ نَفْسٍ أَوْ فَسَادٍ فِي الْأَرْضِ
فَكَأَنَّمَا قَتَلَ النَّاسَ جَمِيعًا وَمَنْ
أَحْيَاهَا فَكَأَنَّمَا أَحْيَا النَّاسَ
جَمِيعًا وَلَقَدْ جَاءَتْهُمْ رُسُلُنَا
بِالْبَيِّنَاتِ **رُتِمَ** **إِنْ كَثِيرًا** مِنْهُمْ
بَعُدَ ذَلِكَ فِي الْأَرْضِ لَسُرِفُونَ ﴿٣٣﴾
إِنَّمَا جَزَاءُ الَّذِينَ يُحَارِبُونَ اللَّهَ
وَرَسُولَهُ وَيَسْعَوْنَ فِي الْأَرْضِ فَسَادًا
أَنْ يُقْتَلُوا أَوْ يُصَلَّبُوا أَوْ تُقَطَّعَ
أَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ مِنْ خِلَافٍ
أَوْ يُنْفَوْا مِنَ الْأَرْضِ ذَلِكَ
لَهُمْ خِزْيٌ فِي الدُّنْيَا وَلَهُمْ فِي
الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٣٤﴾

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ قَبْلِ أَنْ
تَقْدِرُوا عَلَيْهِمْ ۖ فَاعْلَمُوا أَنَّ
اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٣٥﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ
وَابْتَغُوا إِلَيْهِ الْوَسِيلَةَ وَجَاهِدُوا
فِي سَبِيلِهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٣٦﴾

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ أَنَّ لَهُمْ مَتَا
فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا وَمِثْلَهُ مَعَهُ
لَيَقْتَدُوا بِهِ مِنْ عَذَابِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ
مَا تُقْبَلُ مِنْهُمْ ۖ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٣٧﴾
يُرِيدُونَ أَنْ يُخْرِجُوا مِنَ النَّارِ
وَمَا هُمْ بِخَارِجِينَ مِنْهَا ۚ وَلَهُمْ

Chastisement will be one that endures.

38. As to the thief, male or female, cut off his or her hands: a punishment by way of example, from Allah, for their crime: and Allah is Exalted in power.

39. But if the thief repents after his crime, and amends his conduct, Allah turns to him in forgiveness; for Allah is Oft-forgiving, Most Merciful.

40. Do you not know that to Allah (alone) belongs the dominion of the heavens and the earth? He punishes whom He pleases, and He forgives whom He pleases: and Allah has power over all things.

41. O Apostle! let not those grieve you, who race each other into Unbelief: (whether it be) among those who say "We believe" with their lips but whose hearts have no faith; or it be among the Jews,- men who will listen to any lie,- will listen even to others who have never so much as come to you. They change the words from their (right) times and places: they say, "If you are given this, take it, but if not, beware!" If any one's trial is intended by Allah you have no authority in the least for him against Allah. For such - it is not Allah's will to purify their hearts. For them there is disgrace in this world, and in the Hereafter a heavy punishment.

42. (They are fond of) listening to falsehood, of devouring anything forbidden.

'azaabum-muqee'm.

38. Wassaaariqu wassaaariqatu faqta'ooo aydiyahumaa jazaaam-bimaa kasabaa nakaalan-minal-laah; wallaahu 'Azeezun Hakeem.

39. Faman taaba mim ba'di zulmihee wa aslahā fainnal-laaha yatoobu 'alayh; innal-laaha Ghafoorur-Raheem.

40. Alam ta'lam annal-laaha lahoo mulkus-samaawaati wal-arḍi yu'az-zibu ma'ny-yashaa'u wa yaghfiru lima'ny-yashaaa'; wallaahu 'alaa kulli shay'in Qadeer.

41. Yaaa-ayyuhar-Rasoolu laa yah zunkal-lazeena yusaari'oonā fil-kufri minal-lazeena qaaloona aamannaa bi-afwaahihim wa lam tu'min quloobuhum; wa minal-lazeena haadoo sammaa'oonā liikazibi sammaa'oonā liqawmin aakhareena lam ya-tooka yuharrifoona-kalima mim ba'di mawaadi'ihēe yaqooloona in ooteetum haazaa fakhuzoohu wa il-lam tu'tawhu fahzaroo; wa ma'ny-yuridil-laahu fitnatahoo falan tamlika lahoo minal-laahi shay'aa; ulaaa'i-kallazeena lam yuridil-laahu a'ny-yu'tahhira quloobahum; lahum fid-dunya khizyu'n-wa lahum fil-Aakhirati 'azaabun 'azeem.

42. Sammaa'oonā liikazibi akkaaloona lissuht;

عَذَابٌ مُّقِيمٌ ٥

وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقْطَعُوا

أَيْدِيَهُمَا جِزَاءً بِمَا كَسَبَتْ كَلَّا

مِّنَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ٥

فَمَن تَابَ مِن بَعْدِ ظُلْمِهِ وَأَصْلَحَ

فَإِنَّ اللَّهَ يَتُوبُ عَلَيْهِ إِنَّ اللَّهَ

عَفُورٌ رَّحِيمٌ ٥

أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ لَهُ مَلِكُ

السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يُعَذِّبُ مَن

يَشَاءُ وَيَغْفِرُ لِمَن يَشَاءُ وَاللَّهُ

عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ٥

يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ لَا يَحْزُنكَ الَّذِينَ

يُكَفِّرُونَ فِي الْكُفْرِ مِنَ الَّذِينَ

قَالُوا آمَنَّا بِفَوَاهِهِمْ وَلَمْ تُؤْمِنُ

قُلُوبُهُمْ ۗ وَمِنَ الَّذِينَ هَادُوا ۗ

سَعَوْا لِّلْكَذِبِ سَعَوْا لِقَوْمِ

آخِرِينَ ۗ لَمْ يَأْتُوكَ لِيُحَرِّقُونَ

الْكَلِمَ مِن بَعْدِ مَوَاضِعِهِ يَقُولُونَ

إِن أَوْتَيْنَاهُ هَذَا فَخَذُوهُ وَإِن

لَمْ تُؤْتُوهُ فَاخْذُرُوا ۗ وَمَن يُرِدِ

اللَّهُ فِتْنَتَهُ فَلَن تَمْلِكَ لَهُ مِنَ

اللَّهِ شَيْئًا ۗ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ لَمْ يُرِدِ

اللَّهُ أَن يُطَهَّرَ قُلُوبَهُمْ ۗ لَهُمْ فِي

الدُّنْيَا خِزْيٌ ۗ وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ

عَذَابٌ عَظِيمٌ ٥

سَعَوْا لِّلْكَذِبِ أَكَلُونَ لِّلسُّحْتِ ٥

If they do come to you, either judge between them, or decline to interfere. If you decline, they cannot hurt you in the least. If you judge, judge in equity between them. For Allah loves those who judge in equity.

fa-in jaaa'ooka faḥkuṁ baynahum aw a'riḍ 'anhum wa in tu'riḍ 'anhum falāny-yaḍurrooka shay'aa; wa in ḥakamta faḥkuṁ baynahum bilqis; innal-laaha yuḥibbul-muṣiiteen.

فَإِنْ جَاءُوكَ فَاحْكُم بَيْنَهُمْ أَوْ أَعْرِضْ عَنْهُمْ وَإِنْ تُعْرِضْ عَنْهُمْ فَلَنْ يَضُرُّوكَ شَيْئًا وَإِنْ حَكَمْتَ فَاحْكُم بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ٥

43. But why do they come to you for decision, when they have (their own) law before them?- therein is the (plain) Command of Allah; yet even after that, they would turn away. For they are not (really) People of Faith.

43. Wa kayfa yuḥak-kimoonaka wa indāhumut-Tawraatu feehaa ḥukmul-laahi summa yatawallawna mim ba'di zaalik; wa maaa ulaaa'ika bilmu'mineen.

وَكَيفَ يُحْكِمُونَكَ وَعِنْدَهُمُ التَّوْرَةُ فِيهَا حُكْمُ اللَّهِ ثُمَّ يَتَوَلَّوْنَ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَمَا أُولَئِكَ بِالْمُؤْمِنِينَ ٥

44. It was We Who revealed the Law (to Moses): therein was guidance and light. By its standard have been judged the Jews, by the prophets who bowed (as in Islam) to Allah's Will, by the Rabbis and the Doctors of Law: for to them was entrusted the protection of Allah's Book, and they were witnesses there to: therefore fear not men, but fear Me, and sell not My Signs for a miserable price. If any do fail to judge by (the light of) what Allah has revealed, they are (no better than) Unbelievers.

44. Innaaa anzalnat Tawraata feehaa hudaanw-wa noor; yahkumu biha-Nabiyyoonal-lazeena aslamoo lillazeena haadoo war-rabbaaniyyoona wal-aḥbaaru bimas-tuḥfiizoo min Kitaabil-laahi wa kaanoo 'alayhi shuhadaaaa'; falaa takhshawun-naasa wakhshawni wa laa tashtaroo bi-Aayaatee samanan qaleelaa; wa mal-lam yahkuṁ bimaaa anzalal-laahu fa-ulaaa'ika humul-kaafiroon.

إِنَّا أَنْزَلْنَا التَّوْرَةَ فِيهَا هُدًى وَنُورٌ يُحْكُمُ بِهَا الَّذِينَ يَدِينُونَ الَّذِينَ أَسْلَمُوا لِلَّذِينَ هَادُوا وَالرَّبَّانِيِّينَ وَالْأَحْبَارِ بِمَا اسْتُحْفِظُوا مِنْ كِتَابِ اللَّهِ وَكَانُوا عَلَيْهِ شُهَدَاءَ فَلَا تَخْشَوُا النَّاسَ وَاخْشَوْنِي وَلَا تَشْتَرُوا بِآيَاتِي ثَمَنًا قَلِيلًا وَمَنْ لَمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ ٥

45. We ordained therein for them: "Life for life, eye for eye, nose for nose, ear for ear, tooth for tooth, and wounds equal for equal." But if any one remits the retaliation by way of charity, it is an act of atonement for himself. And if any fail to judge by (the light of) what Allah has revealed, they are (no better than) wrong-doers.

45. Wa kata'naa 'alayhim feehaaa annan-nafsa binnafsi wal'ayna bil'ayni wal-anfa bilanfi wal-uzuna bil-uzuni wassinna bissinni waljurooḥa qiṣaaṣ; faman taṣaddaqa bihee fahuwa kaffaaratul-lah; wa mal-lam yahkuṁ bimaaa anzalal-laahu fa-ulaaa'ika humuz-zaalimoon.

وَكَتَبْنَا عَلَيْكُمْ فِيهَا أَنْ التَّفْسُ بِالتَّفْسِ وَالْعَيْنُ بِالْعَيْنِ وَالْأَنْفُ بِالْأَنْفِ وَالْأُذُنُ بِالْأُذُنِ وَالسِّنُّ بِالسِّنِّ وَالْجُرُوحُ قِصَاصٌ فَمَنْ تَصَدَّقَ بِهِ فَهُوَ كَفَّارَةٌ لَهُ وَمَنْ لَمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ٥

46. And in their footsteps We sent Jesus the son of

46. Wa qaffaynaa 'alaaa aasaarihim bi-'Eesa-ni-

وَقَفَّيْنَا عَلَىٰ آثَارِهِم بِعِيسَى ابْنِ

منزل

٥

Mary, confirming the Law that had come before him: We sent him the Gospel: therein was guidance and light, and confirmation of the Law that had come before him: a guidance and an admonition to those who fear Allah.

47. Let the people of the Gospel judge by what Allah has revealed therein. If any do fail to judge by (the light of) what Allah has revealed, they are (no better than) those who rebel.

48. To you We sent the Scripture in truth, confirming the scripture that came before it, and guarding it in safety: so judge between them by what Allah has revealed, and do not follow their vain desires, diverging from the Truth that has come to you. To each among you We have prescribed a Law and an Open Way. If Allah had so willed, He would have made you a single people, but (His plan is) to test you in what He have given you: so strive as in a race in all virtues. The goal of you all is to Allah; it is He that will show you the truth of the matters in which you dispute;

49. And this (He commands): you Judge between them by what Allah has revealed, and follow not their vain desires, but beware of them lest they beguile you from any of that (teaching) which Allah has sent down to you. And if they turn away, be assured that for some of their crimes it is Allah's purpose to punish them. And truly most men are rebellious.

Maryama muşaddiqal-limaa bayna yadayhi minat-Tawraati wa aataynaahul-Injeela feehi hudañw-wa nooruñw-wa muşaddiqal-limaa bayna yadayhi minat-Tawraati wa hudañw-wa maw'izatal-ilmuttaqeen.

47. Walyahukum Ahlul-Injeeli bimaaa anzalal-laahu feeh; wa mal-lam yahkum bimaaa anzalal-laahu fa-ulaaa'ika humul-faasiqoon.

48. Wa anzalnaaa ilaykal-Kitaaba bilhaqqi muşaddiqallimaa bayna yadayhi minal-Kitaabi wa muhayminan 'alayhi fahkum baynahum bimaaa anzalal-laahu wa laa tattabi' ahwaaa'ahum ammaa jaaa'aka minal-haqq; likullin ja'alnaa minkum shir'atañw-wa minhaajaa; wa law shaaa'al-laahu laja'alakum ummatañw-waahidatañw-wa laakil-liyaalu-wakum fee maaa aataakum fastabiqul-khayraat; ilal-laahi marji'ukum jamee'an fayunab-bi'ukum bimaaa kuntum feehi takhtalifoon.

49. Wa anih-kum baynahum bimaaa anzalal-laahu wa laa tattabi' ahwaaa'ahum wahzarhum any-yaftinooka am ba'di maaa anzalal-laahu ilayka fa-in ta wallaw fa'lam annamaa yureedul-laahu any-yusebahum bi'ba'di zunoobihim; wa inna kaseeram-minan-naasi lafaasiqoon.

مَرِيَمَ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ وَآيَاتِهِ الْإِنْجِيلَ فِيهِ هُدًى وَنُورٌ وَمُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ وَهُدًى وَ مَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِينَ ٥

وَلِيَحْكُمَ أَهْلَ الْإِنْجِيلِ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فِيهِ. وَمَنْ لَّمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ٥

وَ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ الْكِتَابِ وَمُهَيِّبًا عَلَيْهِ فَاحْكُم بَيْنَهُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَهُمْ عَمَّا جَاءَكَ مِنَ الْحَقِّ ۗ لِكُلِّ جَعَلْنَا مِنْكُمْ شِرْعَةً وَمِنْهَاجًا ۗ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً ۗ وَلَكِن لِّيَبْلُوَكُمْ فِي مَا آتَاكُمْ فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ٥

وَإِنْ أَحْكَمَ بَيْنَهُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَهُمْ وَاحْذَرْهُمْ أَنْ يَفْتِنُوكَ عَنْ بَعْضِ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ إِلَيْكَ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَاعْلَمُوا أَنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُصِيبَهُمْ بِبَعْضِ ذُنُوبِهِمْ ۗ وَإِنْ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ لَفَاسِقُونَ ٥

50. Do they then seek after a judgment of (the days of) ignorance? But who, for a people whose faith is assured, can give better judgment than Allah?

51. O you who believe! take not the Jews and the Christians for your friends and protectors: they are but friends and protectors to each other. And he amongst you that turns to them (for friendship) is of them. Verily Allah guides not a people unjust.

52. Those in whose hearts is a disease - you see how eagerly they run about amongst them, saying: "We do fear lest a change of fortune bring us disaster." Ah! perhaps Allah will give (you) victory, or a decision according to His Will. Then will they repent of the thoughts which they secretly harboured in their hearts.

53. And those who believe will say: "Are these the men who swore their strongest oaths by Allah, that they were with you?" All that they do will be in vain, and they will fall into (nothing but) ruin.

54. O you who believe! if any from among you turn back from his Faith, soon will Allah produce a people whom He will love as they will love Him, lowly with the Believers, mighty against the Rejecters, fighting in the way of Allah, and never afraid of the reproaches of such as find fault. That is the Grace of Allah, which He will bestow on whom He pleases. And Allah encompasses all, and He knows all things.

50. Afahukmal-Jaahiliyyati ya^{ghoon}; wa man ahsanu minal-laahi hukmal-liqaw^{miiny-yooqinoon}.

51. Yaaa-ayyuhal-lazeena aamanoo laa tattakhizul-Yahooda ^{wan-Na}saaraaa awliyaaa'; ba'duhum awliyaaa'u ba'd; wa ma^{ny}-yatawallahum min^{ku}m fa-^{inna}hoo minhum; ^{inna}l-laaha laa yahdil-qawmaz-zaalimeen.

52. Fataral-lazeena fee quloobihim ^{maradu}ny-yusaa-ri'oona feehim yaqooloona nakshaaa-an tu^{she}banaa daaa'irah; fa'asallaahu ^{any}-ya-tiya bilfathi aw am^{im}-min ^{indi}hee fayushihoo 'alaa maaa asaroo fee ^{an}fu^{si}him naadimeen.

53. Wa yaqoolul-lazeena aamanoo ahaaa'ulaaa'il-lazeena a^{as}amoo billaahi jahda aymaanihim ^{inna}hum lama-'akum; ha^{bi}tat a'maaluhum fa-sha^{hoo} khaasireen.

54. Yaaa ayyuhal-lazeena aamanoo ^{ma}ny-yartadda min^{ku}m ^{an} deenihee fasawfa ya-til-laahu biqaw^{miiny}-yuhibbuhum wa yuhibboonah-ooo azillatin 'alal-mu'mineena a'izzatin 'alal-kaafireena yujaahidoona fee sabeelil-laahi wa laa yakhaafoona lawmata laa ^{im}; ^{zaa}lika fa^{dl}ul-laahi yu'teehi ^{ma}ny-yashaaa'; wallaahu Waasi'un 'Aleem.

أَفَحُكْمَ الْجَاهِلِيَّةِ يَبْغُونَ ۗ
وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ اللَّهِ حُكْمًا
لِقَوْمٍ يُوقِنُونَ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا
الْيَهُودَ وَالنَّصَارَةَ أَوْلِيَاءَ ۖ بَعْضُهُمْ
أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ ۗ وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ
فَإِنَّهُ مِنْهُمْ ۗ إِنَّ اللَّهَ

لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ۝
فَتَرَى الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ
يُسَارِعُونَ فِيهِمْ يَقُولُونَ نَخْشَى
أَنْ تُصِيبَنَا دَائِرَةٌ ۗ فَعَسَى اللَّهُ
أَنْ يَأْتِيَ بِالْفَتْحِ أَوْ أَمْرٍ مِّنْ
عِنْدِهِ فَيُصْبِحُوا عَلَى مَا أَسْرَوْا فِيهِ
أَنْفُسُهُمْ وُدًّا لِّغَيْرٍ ۝

وَيَقُولُ الَّذِينَ آمَنُوا أَهَؤُلَاءِ
الَّذِينَ آفَسُوا بِاللَّهِ جَهْدَ آيْمَانِهِمْ
إِنَّهُمْ لَمَعَكُمْ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ
فَأَصْبَحُوا خَاسِرِينَ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَنْ يَرْتَدَّ
مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَسَوْفَ يَأْتِي اللَّهُ
بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ ۗ إِذْ لَمْ
يَكُنْ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ عَدَوَّةٌ عَلَى الْكَافِرِينَ ۗ
يُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا
يَخَافُونَ لَوْمَةَ لَائِمٍ ۗ ذَلِكَ
فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ ۗ
وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ۝

55. Your (real) friends are (no less than) Allah, His Apostle, and the (fellowship of) Believers,- those who establish regular prayers and regular charity, and they bow down humbly (in worship).

56. As to those who turn (for friendship) to Allah, His Apostle, and the (Fellowship of) Believers,- it is the Fellowship of Allah that must certainly triumph.

57. O you who believe! take not for friends and protectors those who take your religion for a mockery or sport,- whether among those who received the Scripture before you, or among those who reject Faith; but you should fear Allah, if you have Faith (indeed).

58. When you proclaim your call to prayer, they take it (but) as mockery and sport; that is because they are a people without understanding.

59. Say: "O people of the Book! Do you disapprove of us for no other reason than that we believe in Allah, and the revelation that has come to us and that which came before (us), and (perhaps) that most of you are rebellious and disobedient?"

60. Say: "Shall I point out to you something much worse than this, (as judged) by the treatment it received from Allah? those who incurred the curse of Allah and His wrath, those of whom some He transformed into apes and swine, those who worshipped evil;- these are (many times) worse in rank, and far more astray from the even path!"

61. When they come to you, they say: "We believe": but in fact they enter with a mind against Faith, and they go out with the same. But Allah knows fully all that they hide.

55. **Innamaa** waliyukumul-laahu wa Rasooluhoo wallazeena aamanul-lazeena yuqee moonas-Salaata wa yu'toonaz-Zakaata wa hum raaki'oon.

56. Wa **maany**-yatawallal-laaha wa Rasoolahoo wallazeena aamanoo fa-**inna** hizbal-laahi humul-ghaaliboon.

57. Yaaa ayyuhal-lazeena aamanoo laa tattakhizul-lazeenat-takhazoo deenakum huzu **wañw-wa la'ibam**-minallazeena ootul-Kitaaba **min qal**ikum walkuffaara awliyaaa'; wattaqul-laaha **in kuntum mu**mineen.

58. Wa **izaa** naadaytum ilas-Salaatit-takhazoo huzu **wañw-wa la'ibaa**; **zaalika** bi-**anna** hum qawmul-laaya'qiloon.

59. Qul yaaa Ahlal-Kitaabi hal **tanq**moonaa **minnaa** illaaa an a**amanna**a billaahi wa maaa **unzila** ilaynaa wa maaa **unzila** min **qal**; wa **anna** aksarakum faasiqoon.

60. Qul hal unabbi'ukum **bishar**rim-min **zaalika** ma^{soo}batan **indal**-laah; malla'ana-hul-laahu wa gha^{di}ba 'alayhi wa ja'ala minhumul-qiradata wal-khanaazeera wa 'abada^t-**Taag**hoot; ulaaa'ika **shar**rum-makaana^{ñw-wa} a^{qallu} **an** **Sawaaa**'is-Sabeel.

61. Wa-**izaa** jaaa'ookum qaloo a**amanna**a wa qad dakh^{aloo} bilkufri wa hum qal^l kharajoo bih; wallaahu a'lamu bimaa kaanooyaktumoon.

إِنَّمَا وَلِيُّكُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ رَاكِعُونَ ۝

وَمَنْ يَتَوَلَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا فَإِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْغَالِبُونَ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَكُمْ هُزُوعًا وَ لَعِبًا مِّنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَالْكَافِرَ أَوْلِيَاءَ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ كُنتُمْ مُؤْمِنِينَ ۝

وَإِذَا نَادَيْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ اتَّخَذُوا هُزُوعًا وَ لَعِبًا ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْقِلُونَ ۝

قُلْ يَا هَلْ أَهْلَ الْكِتَابِ هَلْ تَنْقِمُونَ مِنَّا إِلَّا أَنْ آمَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْنَا وَمَا أُنزِلَ مِنْ قَبْلُ ۖ وَأَنَّ أَكْثَرَكُمْ فَاسِقُونَ ۝

قُلْ هَلْ أُنَبِّئُكُمْ بِشَرِّ مِّنْ ذَلِكَ مَثُوبَةً عِنْدَ اللَّهِ مَنْ لَعَنَهُ اللَّهُ وَعَظِبَ عَلَيْهِ وَجَعَلَ مِنْهُمْ الْقِرَدَةَ وَالْخَنَازِيرَ وَعَبَدَ الطَّاغُوتَ ۖ وَأُولَئِكَ شَرٌّ مَّكَانًا وَأَضَلُّ عَنَ سَوَاءِ السَّبِيلِ ۝

وَإِذَا جَاءُوكُمْ قَالُوا آمَنَّا وَقَدْ دَخَلُوا بِالْكَفْرِ وَهُمْ قَدْ خَرَجُوا بِهِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا كَانُوا يَكْتُمُونَ ۝

62. You see many of them racing each other in sin and rancour, and their eating of things forbidden. Evil indeed are the things that they do.

63. Why do not the Rabbis and the Doctors of Law forbid them from their (habit of) uttering sinful words and eating things forbidden? Evil indeed are their works.

64. The Jews say: "Allah's hand is tied up." Be their hands tied up and be they accursed for the (blasphemy) they utter. Nay, both His hands are widely outstretched: He gives and spends (of His bounty) as He pleases. But the revelation that comes to you from Allah increases in most of them their obstinate rebellion and blasphemy. Amongst them we have placed enmity and hatred till the Day of Judgment. Every time they kindle the fire of war, Allah extinguishes it; but they (ever) strive to do mischief on earth. And Allah does not love those who do mischief.

65. If only the People of the Book had believed and been righteous, We should indeed have blotted out their iniquities and admitted them to Gardens of Bliss.

66. If only they had stood fast by the Law, the Gospel, and all the revelation that was sent to them from their Lord, they would have enjoyed happiness from every side. There is from among them a party on the right course: but many of them follow a course that is evil.

67. O Apostle! proclaim the (Message) which has been sent to you from your Lord. If you did not, you would not have fulfilled and proclaimed

62. Wa taraa kaseeram-minhum yusaari'oona fil-ismi wal'u'waani wa aklihimus-suht; labi'sa maa kaanooya'maloon.

63. Law laa yanhaahumur-rabbaaniyyoona wal-aḥbaaru an qawlihimul-isma wa aklihimus-suht; labi'sa maa kaanooyaṣna'oon.

64. Wa qaalatil-Yahoodu Yadullaahi maghloolah; ghullat aydeehim wa lu'inoo bimaa qaaloo; bal Yadaahu ma'soo-tataani yunfiq kayfa yashaaa'; wa layazeedanna kaseeram-minhum-maaa unzila ilayka mir-Rabbika tughyaanañw-wa kufraa; wa-alqaynaa baynahumul-'adaawata wal-bagh-ḍaaa-a'ilaa Yawmil-Qiyaamah; kullamaaa-awqadoo naaral-lilharbi a'fa-ahal-laah; wa yas'awna fil-arḍi fasaadaa; wallaahu laa yuḥibbul-mufsideen.

65. Wa law anna Ahlal-Kitaabi aamanoo wattaqaw lakaffarna 'anhum sayyi-aatihim wa la-alkhalnaahum Jannaatin-Na'eem.

66. Wa law annahum aqaamut-Tawraata wal-Injeela wa maaa unzila ilayhim-mir-Rabbihim la-akaloo min fawqihim wa min taḥti arjulihim; minhum ummatum-muḡta-ṣidah; wa kaseerum-minhum saaa'a maa ya'maloon.

67. Yaaa ayyuhar-Rasoolu balligh maaa unzila ilayka mir-Rabbika wa il-lam taf'al fama ballaghta

وَتَرَى كَثِيرًا مِنْهُمْ يُسَارِعُونَ فِي الْأَثِمِ وَالْعَدْوَانِ وَآكِلِهِمُ السُّحْتُ كَيْسَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝

لَوْلَا يَنْهَاهُمُ الرَّبِّيُّونَ وَالْأَخْبَارُ عَنْ قَوْلِهِمُ الْأَثِمَ وَآكِلِهِمُ السُّحْتُ كَيْسَ مَا كَانُوا يَصْنَعُونَ ۝

وَقَالَتِ الْيَهُودُ يَدُ اللَّهِ مَغْلُولَةٌ غُلَّتْ أَيْدِيهِمْ وَغُلُّوا بِمَا قَالُوا مَبْلُ يَدَاہُ بَسُوطَتَيْنِ يَنْفِقُ كَيْفَ يَشَاءُ ۝ وَلَئِذَا نَزَلَ إِلَيْكَ مِنَ رَبِّكَ طُغْيَانًا وَكُفْرًا ۝ وَالْقَدِينَا بَيْنَهُمُ الْعَدَاوَةُ وَالْبَغْضَاءُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ ۝ كُلَّمَا أَوْقَدُوا نَارًا لِلْحَرْبِ أَطْفَأَهَا اللَّهُ ۝ وَيَسْعَوْنَ فِي الْأَرْضِ فَسَادًا ۝ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِينَ ۝

وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْكِتَابِ آمَنُوا وَاتَّقَوْا لَكَفَرْنَا عَنْهُمْ سِيَئَاتِهِمْ وَلَكَدْ جَعَلْنَا الْجَنَّةَ النَّعِيمِ ۝

وَلَوْ أَنَّهُمْ آقَامُوا التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ وَمَا نَزَّلَ إِلَيْهِمْ مِنْ رَبِّهِمْ لَآكَلُوا مِنْ فَوْقِهِمْ وَمِنْ تَحْتِ أَرْجُلِهِمْ ۝ مِنْهُمْ أُمَّةٌ مُقْتَصِدَةٌ وَكَثِيرٌ مِّنْهُمْ سَاءَ مَا يَعْمَلُونَ ۝

يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَلِّغْ مَا نَزَّلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ ۝ وَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَمَا يَبُلُغُ

وقت لازم

ع

منزل

His Mission. And Allah will defend you from men (who mean mischief). For Allah guides not those who reject Faith.

68. Say: "O People of the Book! you have no ground to stand upon unless you stand fast by the Law, the Gospel, and all the revelation that has come to you from your Lord." It is the revelation that comes to you from your Lord, that increases in most of them their obstinate rebellion and blasphemy. But you do not grieve over (these) people without Faith.

69. Those who believe (in the Qur'an), those who follow the Jewish (scriptures), and the Sabians and the Christians,- any who believe in Allah and the Last Day, and work righteousness,- on them shall be no fear, nor shall they grieve.

70. We took the Covenant of the Children of Israel and sent them Apostles. Every time there came to them an Apostle with what they themselves did not desire, some (of these) they called impostors, and some they (go so far as to) slay.

71. They thought there would be no trial (or punishment); so they became blind and deaf; yet Allah (in mercy) turned to them; yet again many of them became blind and deaf. But Allah sees well all that they do.

72. They do blaspheme who say: "Allah is Christ the son of Mary." But Christ said: "O Children of Israel! worship Allah, my Lord and your Lord." Whoever joins other gods with Allah,- Allah will forbid

Risaalatah; wallaahu ya'simuka minnannaas; innal-laaha laa yahdilqawmal-kaafireen.

68. Qul yaaa Ahlal-Kitaabi lastum 'alaa shay'in hattaa tuqeemut-Tawraata wal-Injela wa maaa unzila ilaykum-mir-Rabbikum; wa layazee danna kaseerum-minhum-maaa unzila ilayka mir-Rabbika tughyaanaaw-wa kufraan falaa ta-sa 'alal-qawmil-kaafireen.

69. Innal-lazeena aamanoo wallazeena haadoo waş-Şaabi'oona wan-Naşaaraa man aamana billaahi wal-Yawmil-Aakhiri wa 'amila şaalihaan falaa khawfun 'alayhim wa laa hum yaħzanoon.

70. Laqa akhaznaa meesaqa Banees Israaa'eela wa arsalnaa ilayhim Rusulan kullamaa jaaa'ahum Rasoolum-bimaa laa tahwaaa anfusuhum fareeqan kaz-zaboo wa fareeqaany-yatuloon.

71. Wa ħasibooo alaa takoona fitnatun fa'amoo wa şammoo summa taabal-laahu 'alayhim summa 'amoo wa şammoo kaseerum-minhum; wallaahu başeerum-bimaa ya'maloon.

72. Laqa kafaral-lazeena qaalooo innal-laaha Huwal-Maseĥu-nu-Maryama wa qaalal-Maseĥu yaa Banees Israaa'eela'-budul-laaha Rabbee wa Rabbakum innahooo maany-yushrik billaahi faqa harramal-laahu

رِسَالَتَهُ وَاللَّهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ ۗ إِنَّ اللَّهَ لَا يُهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ﴿٦٠﴾
قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَسْتُمْ عَلَى شَيْءٍ
حَتَّى تَقِيمُوا التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ وَمَا
أُنزِلَ إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ ۗ وَلَيَذَرِيَا
كَثِيرًا مِّنْهُمْ مَّا أُنزِلَ إِلَيْكَ مِنْ
رَبِّكَ طُغْيَانًا وَكُفْرًا ۗ فَلَا تَأْسَ
عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿٦١﴾

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا
وَالصَّابِئُونَ وَالنَّصَارَى مِنْ أَمِنَ
بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَعَمِلَ
صَالِحًا فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا
هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٦٢﴾

لَقَدْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ
وَأَرْسَلْنَا إِلَيْهِمْ رَسُولًا كُلَّمَا جَاءَهُمْ
رَسُولٌ بِمَا لَا تَهْوَى أَنفُسُهُمْ
فَرِيحًا كَذَّبُوا وَفَرِيحًا يُفْتَنُونَ ﴿٦٣﴾
وَحَسِبُوا أَلَّا تَكُونَ فِتْنَةٌ فَعَمُوا
وَصَوَّأْتُمْ تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ ثُمَّ
عَمُوا وَصَوَّأْتُمْ كَثِيرًا مِّنْهُمْ وَاللَّهُ
بَصِيرٌ بِمَا يَعْمَلُونَ ﴿٦٤﴾

لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ
هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ ۗ وَقَالَ
الْمَسِيحُ يَبْنِي إِسْرَائِيلَ عِبَادًا
وَاللَّهُ رَبِّي وَرَبِّكُمْ إِنَّهُ مَنْ
يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ حَرَّمَ اللَّهُ

him the Garden, and the Fire will be his abode. There will for the wrong-doers be no one to help.

73. They do blaspheme who say: Allah is one of three in a Trinity; for there is no god except One God. If they do not desist from their word (of blasphemy), verily a grievous Chastisement will befall the blasphemers among them.

74. Why do they not turn to Allah, and seek His forgiveness? For Allah is Oft-forgiving, Most Merciful.

75. Christ the son of Mary was no more than an Apostle; many were the Apostles that passed away before him. His mother was a woman of truth. They had both to eat their (daily) food. See how Allah makes His Signs clear to them; yet see in what ways they are deluded away from the truth!

76. Say: "Will you worship, besides Allah, something which has no power either to harm or benefit you? But Allah,- He it is that hears and knows all things."

77. Say: "O people of the Book! exceed not in your religion the bounds (of what is proper), trespassing beyond the truth, nor follow the vain desires of people who went wrong in times gone by,- who misled many, and strayed (themselves) from the even way.

78. Curses were pronounced on those among the Children of Israel who rejected Faith, by the tongue of David and of Jesus the son of Mary: because they disobeyed and persisted in excesses.

79. Nor did they (usually) forbid one another the iniquities

'alayhil-Jannata wa ma-waa hun-Naaru wa maa lizzaalimeena min ansaar.

73. Laqa kafaral-lazeena qaaloona innal-laaha saalisiu salaasah; wa maa min ilaahin illaaa Ilaahuñw-Waahid; wa il-lam yantahoo ammaa yaqooloona layamas-sanna llazeena kafaroo minhum 'azaabun aleem.

74. Afalaa-yatooboona ilallaahi wa yastaghfiroonah; wallaahu Ghafoorur-Raheem.

75. Mal-Maseehub-nu-Maryama illaa Rasoolun qad khalat min qalibhir-Rusul; wa ummuhoo shiddeeqatun kaanaa yakulaaniṭ-ṭa'aam; unzur kayfa nubayyinu lahumul-Aayaati summan-zur annaa yu'fakoon.

76. Qul ata'budoona min doonil-laahi maa laa yamliku lakum qarrañw-wa laa naf'aa; wallaahu Huwas-Samee'ul 'Aleem.

77. Qul yaaa Ahlal-Kitaabi laa taghloo fee deenikum ghayral-haqqi wa laa tattabi-'ooo ahwaaa'a qawmin qad dalloo min qalibu wa adalloo kaseerañw-wa dalloo an Sawaaa'is-Sabeel.

78. Lu'inal-lazeena kafaroo mim Banee Israaa'eela 'alaa lisaani Daawooda wa 'Eesa-ñi-Maryam; zaalika bimaa 'ašaw wa kaanoo ya'tadoon.

79. Kaanoo laa yatanaahawna 'am-munkarin

عَلَيْهِ الْجَنَّةُ وَمَأْوَاهُ النَّارُ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ ۝

لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ ثَلَاثَةٌ مِمَّا مَنِ إِلَهِ الْآرَاءِ وَاحِدٌ وَإِنْ لَمْ يَدْنُوهَا عَمَّا يَقُولُونَ لَيَمَسَّنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

أَفَلَا يَتُوبُونَ إِلَى اللَّهِ وَيَسْتَغْفِرُونَ لَهُ وَاللَّهُ عَفُورٌ رَحِيمٌ ۝

مَا الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ وَأُمُّهُ صِدِّيقَةٌ كَانَا يَأْكُلَنِ الطَّعَامَ أَنْظُرْ كَيْفَ نُبَيِّنُ لَهُمُ الْآيَاتِ ثُمَّ انظُرْ أَنَّى يُؤفَكُونَ ۝ قُلْ أَتَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا وَاللَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَا تَغْلُوا فِي دِينِكُمْ غَيْرَ الْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعُوا أَهْوَاءَ قَوْمٍ قَدْ ضَلُّوا مِنْ قَبْلُ وَأَضَلُّوا كَثِيرًا وَضَلُّوا عَنْ سَوَاءِ السَّبِيلِ ۝

لِعَنِ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَلَى لِسَانِ دَاوُدَ وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ ذَلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ ۝

كَانُوا لَا يَتَنَاهَوْنَ عَنْ مُنْكَرٍ

which they committed: evil indeed were the deeds which they did.

80. You see many of them turning in friendship to the Unbelievers. Evil indeed are (the works) which their souls have sent forward before them (with the result), that Allah's wrath is on them, and in torment will they abide.

81. If only they had believed in Allah, in the Apostle, and in what has been revealed to him, never would they have taken them for friends and protectors, but most of them are rebellious wrong-doers.

82. Strongest among men in enmity to the Believers will you find the Jews and Pagans; and nearest among them in love to the Believers will you find those who say, "We are Christians": because amongst these are men devoted to learning and men who have renounced the world, and they are not arrogant.

83. And when they listen to the revelation received by the Apostle, you will see their eyes overflowing with tears, for they recognise the truth: they pray: "Our Lord! we believe; write us down among the witnesses.

84. "What cause can we have not to believe in Allah and the truth which has come to us, seeing that we long for our Lord to admit us to the company of the righteous?"

85. And for this their prayer Allah has rewarded them with Gardens, with rivers flowing underneath, - their eternal home. Such is the recompense of those who do good.

86. But those who reject Faith and belie our Signs,-

fa'alooh; labi'sa maa kaanoo yaf'aloon.

80. Taraa kaseeram-minhum yatawallawnal-lazeena kafaroo; labi'sa maa qaddamat lahum anfusuhum an sakhtal-laahu 'alayhim wa fil-'azaabi hum khaalidoon.

81. Wa law kaanoo yu'mi-noona billaahi wan-Nabiyyi wa maaa unzila ilayhi mat-takhozoohum awliyaaa'a wa laakinna kaseeram-minhum faasiqoon.

82. Latajidanna ashad-dan-naasi 'adaawatal-lillazeena aamanul-Yahooda wallazeena ashrakoo wa latajidanna arabahum-mawad-datallil-lazeena aamanul-lazeena qaaloo inna Naşaraara; zaalika bi-anna minhum qisseeseena wa ruhbaanaaw-wa annahum laa yastakbiroon.

83. Wa iza samii'oo maaa unzila ilar-Rasooli taraaa a'yunahum tafeedu minad-dam'i mimmaa 'arafoo minal-haq; yaqooloona Rabba-naaa aamanna faktu'naa ma'ash-shaahideen.

84. Wa maa lanaa laa nu'minu billaahi wa maa jaaa'anaa minal-haq; wa na'nu' aany-yu'khillanaa Rabbunaa ma'al-qawmiş-şaaaliheen.

85. Fa-asaabahumul-laahu bimaa qaaloo Jannaatin tajree min tahtihal-anhaaru khaalideena feehaa; wa zaalika jazaaa'ul-muhsineen.

86. Wallazeena kafaroo wa kaz-zaboo bi-Aayaatinaa

فَعَلُوهُ طَلَيْسَ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ۝
تَرَى كَثِيرًا مِنْهُمْ يَتَوَلَّوْنَ الَّذِيْنَ
كَفَرُوا طَلَيْسَ مَا قَدَّمَتْ لَهُمْ
أَنفُسُهُمْ أَنْ سَخِطَ اللهُ عَلَيْهِمْ وَفِي
الْعَذَابِ لَهُمْ خُلْدٌ وَنَ ۝

وَلَوْ كَانُوا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالنَّبِيِّ
وَمَا أُنزِلَ إِلَيْهِ مَا اتَّخَذُواهُمْ
أَوْلِيَاءَ وَلَكِنْ كَثِيرًا مِنْهُمْ فَسِقُونَ ۝
لَتَجِدَنَّ أَشَدَّ النَّاسِ عَدَاوَةً
لِلَّذِينَ آمَنُوا الْيَهُودَ وَالَّذِينَ
أَشْرَكُوا ۚ وَلَتَجِدَنَّ أَقْرَبَهُمْ
مَوَدَّةً لِلَّذِينَ آمَنُوا الَّذِينَ
قَالُوا إِنَّا نَصْرُكَ ۗ ذَٰلِكَ بِأَنَّ
مِنْهُمْ قَسِيصِينَ وَرُهْبَانًا ۚ
أَنَّهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ۝

وَاِذَا سَمِعُوا مَا أُنزِلَ إِلَى الرَّسُولِ
تَرَأَتْ عَيْنُهُمْ تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ
مِمَّا عَرَفُوا مِنَ الْحَقِّ ۚ يَقُولُونَ رَبَّنَا
آمَنَّا فَآكِنَّا مَعَ الشَّاهِدِينَ ۝
وَمَا كُنَّا لَا نُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَمَا جَاءَنَا
مِنَ الْحَقِّ ۚ وَظَنَّمْنَا أَنْ يُدْخِلَنَا رَبَّنَا
مَعَ الْقَوْمِ الصَّالِحِينَ ۝

فَأَنزَلْنَا بِهِمُ اللَّهُ بُرْجَانًا وَجَعَلْنَا تَجْرِي
مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خُلْدًا فِيهَا ۚ
وَذَٰلِكَ جَزَاءُ الْمُحْسِنِينَ ۝
وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا

الْقَوْمِ الصَّالِحِينَ (٤٠)

they shall be Companions of Hell-fire.

87. O you who believe! Do not make unlawful the good things which Allah has made lawful for you, but commit no excess: for Allah does not love those given to excess.

88. Eat of the things which Allah has provided for you, lawful and good; but fear Allah, in Whom you believe.

89. Allah will not call you to account for what is futile in your oaths, but He will call you to account for your deliberate oaths: for expiation, feed ten indigent persons, on a scale of the average for the food of your families; or clothe them; or give a slave his freedom. If that is beyond your means, fast for three days. That is the expiation for the oaths you have sworn. But keep to your oaths. Thus Allah makes clear to you His Signs, that you may be grateful.

90. O you who believe! Intoxicants and gambling, (dedication of) stones, and (divination by) arrows, are an abomination,- of Satan's handiwork: eschew such (abomination), that you may prosper.

91. Satan's plan is (but) to excite enmity and hatred between you, with intoxicants and gambling, and hinder you from the remembrance of Allah, and from prayer: will you not then abstain?

92. Obey Allah, and obey the Apostle, and beware (of evil): if you do turn back, you should know that it is Our Apostle's duty to proclaim (the Message) in the clearest manner.

ulaaa'ika Aşhaabul-Jaheem.

87. Yaaa ayyuhal-lazeena aamanoo laa tuharrimoo tayyibaati maaa aḥallal-laahu lakum wa laa ta'tadoo; **inna**-laaha laa yuhibbul-mu'tadeen.

88. Wa kuloo **mimmaa** razaqakumul-laahu ḥalalan **layyibañw-wattaqul**-laahallazeen **antum bi**hee mu'minoon.

89. Laa yu'aakhizukumullaahu billaghwi fee aymaanikum wa laa **kiny-yu'aakhizukum** **bimaa** 'aqqattumul-aymaana fakaf-faaratuhoon **i'aamu** 'asharati masaakeena min awsaṭi maa tu'**imoona** ahleekum aw kiswatuhum aw taḥreer u raqabat**in** fa**malla**m yaji' **fa**-Ṣiyaamu salaasati ayyaam: **zaalika** kaffaaratu aymaanikum iza a ḥalaftum; waḥfazoo aymaanakum; kazaalika yubayyinul-laahu lakum Ayaatihee la'allakum tashkuroon.

90. Yaaa ayyuhal-lazeena aamanoo **innamal**-khamru walmaysiru wal-**ansaabu** wal-azlaamu **rijsu**-min 'amalish-shaytaani fa**tanibo**ohu la'allakum tuflihoon.

91. **Innamaa** yureedush-Shayṭaanu **any-yooqi**'a baynakumul-'adaawata wal-baghḍaaa'a fil-khamri walmaysiri wa yaṣud-dakum **an** zikril-laahi wa 'aniṣ-Ṣalaati fa**lan** **antum munta**hoon.

92. Wa aṭee'ul-laaha wa aṭee'ur-Rasoola waḥzaroo; fa-**in** ta-walaytum fa'lamooh **annamaa** 'alaa Rasoolinal-balaaghul-mubeen.

أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَحْرِمُوا طَيِّبَاتِ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوا ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ ۝

وَكُلُوا **مِمَّا** رَزَقَكُمُ اللَّهُ حَلَالًا طَيِّبًا ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي أَنْتُمْ بِهِ مُؤْمِنُونَ ۝

لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِالْغَوِي فِي آيَاتِكُمْ وَلَكِنْ يُؤَاخِذُكُمْ بِمَا عَقَدْتُمْ

الْأَيْمَانَ ۚ فَكْفَارَتُهَا إِطْعَامُ عَشْرَةِ

مَسْكِينٍ مِنْ أَوْسَطِ مَا تَطْعَمُونَ

أَهْلِيكُمْ أَوْ كِسْوَتُهُمْ أَوْ تَحْرِيرَ رَقَبَةٍ ۚ

فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ ۚ

ذَلِكَ كَفَّارَةٌ لَكُمْ إِذَا حَلَفْتُمْ ۚ

وَاحْفَظُوا أَيْمَانَكُمْ ۚ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ

اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْخَمْرُ

وَالْمَيْسِرُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَامُ رِجْسٌ

مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ فَاجْتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ۝

إِنَّمَا يُرِيدُ الشَّيْطَانُ أَنْ يُوقِعَ بَيْنَكُمُ

الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ فِي الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ

وَيَصُدَّكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَعَنِ الصَّلَاةِ ۚ

فَهَلْ أَنْتُمْ مُنْتَهُونَ ۝

وَاطِيعُوا اللَّهَ وَاطِيعُوا الرَّسُولَ

وَاحْذَرُوا ۚ فَإِن تَوَلَّيْتُمْ فَأَعْمُوا

أَمَّا عَلَى رَسُولِنَا الْبَلَاءُ الْمُبِينُ ۝

93. On those who believe and do deeds of righteousness there is no blame for what they ate (in the past), when they guard themselves from evil, and believe, and do deeds of righteousness,- (or) again, guard themselves from evil and believe,- (or) again, guard themselves from evil and do good. For Allah loves those who do good.

94. O you who believe! Allah makes a trial of you in a little matter of game well within reach of your hands and your lances, that He may test who fears Him unseen: and who transgress thereafter, will have a grievous Chastisement.

95. O you who believe! do not kill game while in the Sacred Precincts or in pilgrim garb. If any of you does so intentionally, the compensation is an offering, brought to the Ka'ba, of a domestic animal equivalent to the one he killed, as adjudged by two just men among you; or by way of atonement, the feeding of the indigent; or its equivalent in fasts: that he may taste of the Chastisement of his deed. Allah forgives what is past: for repetition Allah will exact from him the Chastisement. For Allah is Exalted, and Lord of Retribution.

96. Lawful to you is the pursuit of water-game and its use for food,- for the benefit of yourselves and those who travel; but forbidden is the pursuit of land-game;- as long as you are in the Sacred Precincts or in pilgrim garb. And fear Allah, to Whom you shall be gathered back.

97. Allah made the Ka'ba, the Sacred House, an asylum of security for men, as also the Sacred Months, the animals for offerings, and the garlands that mark them: that you may know that Allah

93. Laysa 'alal-lazeena aamanoo wa 'amiluṣ-ṣaaliḥaati junaahun feema ta'imooo iza mat-taqaw wa aamanoo wa 'amiluṣ-ṣaaliḥaati summat-taqaw wa aamanoo summat-taqaw wa aḥsanoo; wallaahu yuḥibbul-muḥsineen.

94. Yaaa ayyuhal-lazeena aamanoo layaḥluwannaakumul-laahu bishay'im-minaṣ-ṣaydi tanaaluhoo aydeekum wa rimaahukum liya'lamal-laahu many-yakhaafuhoo bilghay'i; famani'-tadaa ba'da zaalika falahoo 'azaabun aleem.

95. Yaaa ayyuhal-lazeena aamanoo laa taḥtuluṣ-ṣayda wa antum ḥurum; wa man qatalahoo minkum muta'amidan fajazaaa'um miṣlu maa qatala minanna'ami yahkumu bihee zawaa'adlim-minkum hadyam baalighal-Ka'bati aw kaffaarafun ta'aamu masaa-keena aw 'alu zaalika Ṣiyaamal-liyazooqa wabaala amrih; 'afal-laahu ammaa salaf; wa man 'aada fayanta-qimul-laahu minh; wallaahu 'azeezun zuntiqam.

96. Uḥilla lakum ṣaydul-baḥri wa ta'aamuhoo mataa'al-lakum wa lissayyaarati wa ḥurrima 'alaykum ṣaydul-barri maa dumtum ḥurumaa; wattaqul-laahal-lazee ilayhi tuḥsharoon.

97. Ja'alal-laahul-Ka'batal-Baytal-Haraama qiyaamal-linnaasi wash-Shahral-Haraama walha'ya walqalaaa'i; zaalika lita'lamooo annal-laaha

لَيْسَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جُنَاحٌ فِيمَا طَعِمُوا إِذَا مَا اتَّقَوْا وَآمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ثُمَّ اتَّقَوْا وَآمَنُوا ثُمَّ اتَّقَوْا وَأَحْسَنُوا وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَيْسَ عَلَيْكُمْ اللَّهُ بِشَيْءٍ مِّنَ الصَّيْدِ تَنَالَهُ أَيْدِيكُمْ وَرِمَاحُكُمْ لِيَعْلَمَ اللَّهُ مَن يَخَافُهُ بِالْغَيْبِ، فَمَنِ اعْتَدَىٰ بَعْدَ ذَلِكَ فَلَهُ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْتُلُوا الصَّيْدَ وَأَنْتُمْ حُرْمٌ وَمَن قَتَلَهُ مِنْكُمْ مُتَعَدِّيًا فَجَزَاءٌ مِّثْلُ مَا قَتَلَ مِنَ النَّعِيمِ يُحَکِّمُ بِهِ ذُو عَدْلٍ مِّنكُمْ هَذَا يَا بَلِغَ الْكَعْبَةَ أَكْفَارًا طَعَامٌ مُّسْكِينٍ أَوْ عَدْلٌ ذَلِكِ صِيَامًا لَّيْدٌ وَقِوَالٍ أَمْرٌ وَعَقَفَ اللَّهُ عَنَّا سَلْفٌ وَمَنْ عَادَ فَيَنْتَقِمُ اللَّهُ مِنْهُ وَاللَّهُ عَزِيزٌ ذُو انْتِقَامٍ ۝

أُحِلَّ لَكُمْ صَيْدُ الْبَحْرِ وَطَعَامُهُ مَتَاعًا لَّكُمْ وَلِلسَّيْرَةِ، وَحُرِّمَ عَلَيْكُمْ صَيْدُ الْبَرِّ مَا دُمْتُمْ حُرْمًا وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ۝

جَعَلَ اللَّهُ الْكَعْبَةَ الْبَيْتَ الْحَرَامَ قِيَامًا لِلنَّاسِ وَالشَّهْرَ الْحَرَامَ وَالْهَدْيَ وَالْقَلَائِدَ ذَلِكَ لِتَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ

ع ٢

has knowledge of what is in the heavens and on earth and that Allah is well acquainted with all things.

98. You should know that Allah is strict in punishment and that Allah is Oft-forgiving, Most Merciful.

99. The Apostle's duty is but to proclaim (the Message). But Allah knows all that you reveal and all that you conceal.

100. Say: "Not equal are things that are bad and things that are good, even though the abundance of the bad may dazzle you; so fear Allah, O you that understand; that (so) you may prosper."

101. O you who believe! do not ask questions about things which, if made plain to you, may cause you trouble. But if you ask about things when the Qur'an is being revealed, they will be made plain to you, Allah will forgive those: for Allah is Oft-forgiving, Most Forbearing.

102. Some people before you did ask such questions, and on that account lost their faith.

103. It was not Allah Who instituted (superstitions like those of) a slit-ear she-camel, or a she-camel let loose for free pasture, or idol sacrifices for twin-births in animals, or stallion-camels freed from work: It is blasphemers who invent a lie against Allah; but most of them lack wisdom.

104. When it is said to them: "Come to what Allah has revealed; come to the Apostle": they say: "Enough for us are the ways we found our fathers following," what! even though their fathers were void of knowledge and guidance?

105. O you who believe! guard your own souls:

ya'lamu maa fis-samaawaati wa maa fil-ardi wa annallaaha bikulli shay'in 'Aleem.

98. I'lamoona annal-laaha sha-deedul-'iqaabi wa annallaaha Ghafoorur-Raheem.

99. Maa 'alar-Rasooli illal-balaagh; wallaahu ya'lamu maa tu'doon wa maa taktumoon.

100. Qul laa yastawil-khabeesu wa'ttayyibu wa law a'jabaka kasratul-khabees; fattaqullaaha yaaa-ulil-albaabi la'allakum tuflihoon.

101. Yaaa ayyuhal-lazeena aamanoo laa tas'alo 'an ashya'aa' in tu'da lakum tasu'ukum; wa in tas'alo 'anhaa heena yunazzalul-Qur'aanu tu'da lakum; 'afallaahu 'anhaa; wallaahu Ghafoorun Haleem.

102. Qa' sa-alahaa qawmum min qablikum summa asba'oo bihaa kaafireen.

103. Maa ja'alal-laahu mim ba'heerati'n-w-wa laa saaa' ibati'n-w-wa laa was'elati'n-w-wa laa ha'ami'n-w-wa laa kinnal-lazeena kafaroo yaftaroon 'alal-laahil-kazi'b; wa ak'saruhum laa ya'qiloon.

104. Wa iza qeela lahum ta'aalaw ilaa maaa anza'lallaahu wa ilar-Rasooli qaloo hasbunaa maa waja'naa 'alayhi aabaaa'anaaa; awa law kaana aabaaa'uhum laa ya'lamoona shay'a'n-w-wa laa yahtadoon.

105. Yaaa ayyuhal-lazeena aamanoo 'alaykum anfusakum

يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ
وَ أَنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ

إِعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ
وَ أَنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ

مَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ وَاللَّهُ
يَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ وَمَا تَكْتُمُونَ

قُلْ لَا يَسْتَوِي الْخَبِيثُ وَالطَّيِّبُ وَلَوْ
أَعْجَبَكَ كَثْرَةُ الْخَبِيثِ فَاتَّقُوا اللَّهَ

يَأْتِي فِي الْأَبْيَابِ لَعَلَّكُمْ تَفْلِحُونَ
يَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَسْأَلُونَ عَنْ

أَشْيَاءٍ إِنْ تُبَدِّلَكُمْ سُسُوكُمْ
وَإِنْ تَسْأَلُوا عَنْهَا حِينَ يُنزَلُ

الْقُرْآنُ تُبَدِّلْ لَكُمْ عَفَا اللَّهُ عَنْهَا
وَ اللَّهُ غَفُورٌ حَلِيمٌ

قَدْ سَأَلَهَا قَوْمٌ مِّن قَبْلِكُمْ ثُمَّ
أَصْبَحُوا بِهَا كَافِرِينَ

مَا جَعَلَ اللَّهُ مِنْ بَحِيرَةٍ وَلَا سَائِبَةٍ
وَلَا وَصِيَّةٍ وَلَا حَامٍ وَلَكِنَّ الَّذِينَ

كَفَرُوا يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ
وَ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ

وَ إِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا إِلَىٰ مَا
أَنْزَلَ اللَّهُ وَإِلَى الرَّسُولِ قَالُوا

حَسْبُنَا مَا وَجَدْنَا عَلَيْهِ آبَاءَنَا
أَوَّلُوكَانَ آبَاؤُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ شَيْئًا

وَ لَا يَهْتَدُونَ
يَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَيْكُمْ أَنْفُسَكُمْ

منزل

٣٤

If you follow (right) guidance, no hurt can come to you from those who stray. The goal of you all is to Allah: it is He that will show you the truth of all that you do.

106. O you who believe! When death approaches any of you, (take) witnesses among yourselves when making bequests,- two just men of your own (brotherhood) or others from outside if you are journeying through the earth, and the chance of death befalls you (thus). If you doubt (their truth), detain them both after prayer, and let them both swear by Allah: "We do not wish in this for any worldly gain, even though the (beneficiary) be our near relation: we shall not hide the evidence before Allah: if we do, then behold! the sin be upon us!"

107. But if it gets known that these two were guilty of the sin (of perjury), let two others stand forth in their places,- nearest in kin from among those who claim a lawful right: let them swear by Allah: "We affirm that our witness is truer than that of those two, and that we have not trespassed (beyond the truth): if we did, behold! the wrong be upon us!"

108. That is most suitable: that they may give the evidence in its true nature and shape, or else they would fear that other oaths would be taken after their oaths. But fear Allah, and listen (to His counsel): for Allah does not guide a rebellious people:

109. One day Allah will gather the Apostles together, and ask: "What was the response you received (from men to your teaching)?" They will say: "We have no knowledge: it is You Who knows in full all that is hidden."

110. Then will Allah say: "O Jesus the son of Mary! recount My favour to you and to your mother.

laa yaqurrukum man dalla izah-tadaytum; ilal-laahi marji'ukum jamee fan fayunabbi'ukum bima kuntum ta'maloon.

106. Yaaa ayyuhal-lazeena aamanoo shahaadatu baynikum izaa haðara ahaðakumul-mawtu heenalwaṣiyyatis-naani zawaa 'adlim-minkum aw aakharaani min ghayrikum in antum ðarabtum fil-arði fa-aṣaabat-kum-muṣeebatulmawt; taḥbi-soonahumaa mim-ba'diṣ-Ṣalaati fayusimaani billaahi inirta tum laa nashtaree bihee samanañw-wa law kaana zaa qurbaa wa laa naktumu shahaadatal-laahi innaaa izal-laminal-aasimeen.

107. Fa-in 'usira 'alaaa annahumas-tahaqqaaa isman fa-aakharaani yaqoomaani maqaamahumaa minal-lazeenas-tahaqqaa 'alayhimul-awlayaani fayusimaani billaahi lashahaadatunaaa ahaqqu min shahaadatihimaa wa ma'-tadaynaaa innaaa izal-laminaz-zaalimeen.

108. Zaalika aanaa any-ya-too bishshahaadati 'alaa waḥihaaa aw yakhaafoo an turadda aymaanum ba'da aymaanihim; wattaqul-laaha wasma'oo; wallaahu laa yahdil-qawmal-faasiqeen.

109. Yawma ya'ma'ul-laahur-Rusula fayaqoolu maazaa uji tum qaaloo laa 'ilma lanaaa innaka Anta 'Allaamul-Ghuyooḥ.

110. Iz qaalal-laahu yaa 'Eesa-na-Maryamaz-kur ni'matee 'alayka wa 'alaa waalidatik;

لَا يُضْرِكُمْ مَن صَلَّى إِذَا اهْتَدَيْتُمْ ۝ إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا فِيمَنبِتْكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا شَهَادَةُ بَيْنِكُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ حِينَ الْوَصِيَّةِ اثْنَن ذَوَاعْدِلٍ مِّنكُمْ أَوْ آخَرَن مِّنْ غَيْرِكُمْ إِنْ أَنْتُمْ ضَرَبْتُمْ فِي الْأَرْضِ فَأَصَابَتْكُمْ مُصِيبَةُ الْمَوْتِ تَحْسِبُوهُمَا مِنْ بَعْدِ الصَّلَاةِ فَيَقْسِمَنَّ بِاللَّهِ إِنْ رَأَيْتُمْ لِآسْتِزْرَى بِهِ مَنًّا وَلَا تَوَكَّلَا ۝ وَلَا تَكْتُمُوهَا شَهَادَةُ اللَّهِ إِنَّكَ الَّذِينَ الْأَرْشِينَ ۝

فَإِنْ عَثَرَ عَلَى أَنَّهُمَا اسْتَحَقَّا الرِّبَا فَآخَرَن يَقُولُ مِّن مَّقَامَهُمَا مَن الَّذِينَ اسْتَحَقَّ عَلَيْهِمُ الْأَوْلِيَن فَيَقْسِمَنَّ بِاللَّهِ لَشَهَادَتُنَا أَحَقُّ مِّنْ شَهَادَتِهِمَا وَمَا اعْتَدَيْتُمَا ۝ إِنْ آذَ الْوَسَن الظَّالِمِينَ ۝

ذَلِكَ أَذَى أَن يَأْتُوا بِالشَّهَادَةِ عَلَى وَجْهٍ أَوْ يَخَافُوا أَن تُرَدَّ آيْمَانُ بَعْدَ آيْمَانِهِمْ ۝ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاسْمَعُوا وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ۝

يَوْمَ يَجْمَعُ اللَّهُ الرُّسُلَ فَيَقُولُ مَاذَا أَجَبْتُمُ ۝ قَالُوا لَا عِلْمَ لَنَا ۝ إِنَّكَ أَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ ۝

إِذْ قَالَ اللَّهُ لِيَعْسَى ابْن مَرْيَمَ ادْكُرْ نِعْمَتِي عَلَيْكَ وَعَلَىٰ وَالِدَتِكَ

Behold! I strengthened you with the holy spirit, so that you did speak to the people in childhood and in maturity. Behold! I taught you the Book and Wisdom, the Law and the Gospel. And behold! you made out of clay, as it were, the figure of a bird, by My leave, and you breathed into it and it became a bird by My leave, and you healed those born blind, and the lepers, by My leave. And behold! you brought forth the dead by My leave. And behold! I did restrain the Children of Israel from (violence to) you when you showed them the Clear Signs, and the Unbelievers among them said: 'This is nothing but evident magic.'

111. "And behold! I inspired the Disciples to have faith in Me and Mine Apostle: they said, 'We have faith, and you bear witness that we bow to Allah as Muslims'"

112. Behold! the Disciples said: "O Jesus the son of Mary! can your Lord send down to us a table set (with viands) from heaven?" Jesus said: "Fear Allah, if you have faith."

113. They said: "We only wish to eat thereof and satisfy our hearts, and to know that you have indeed told us the truth; and that we ourselves may be witnesses to the miracle."

114. Jesus the son of Mary said: "O Allah our Lord! send us from heaven a table set (with viands), that there may be for us - for the first and the last of us - a solemn festival and a Sign from You; and provide for our sustenance, for You are the best Sustainer (of our needs)."

115. Allah said: "I will send it down to you: But if any

iz ayyattuka bi-Rooḥil-Qudusi tukallimunnaasa fil-mahdi wa kahlaa; wa iz 'allamtukal-Kitaaba wal-Ḥikmata wat-Tawraata wal-Injeela wa iz takhluqu minat-teeni kahay'atiṭ-ṭayri bi-iznee fafanfukhu feehaa fatakoonu tayram-bi-iznee wa tufri'ul-akmaha wal-abraṣa bi-iznee wa iz tukhrijul-mawtaa bi-iznee wa iz kafaftu Baneee Israaa'eela anka iz ji'tahum bil-bayyinaati faqaalal-lazeena kafaroo minhum in haazaaa illaa siḥrum-mubeen.

111. Wa iz awḥaytu ilal-Hawaariyeena an aaminoo bee wa bi-Rasoolee qaalooo aamannaa washhad bi-annanaa muslimoon.

112. Iz qaalal-Hawaariyoona yaa 'Eesa-na-Maryama hal yastatee'u Rabbuka aany-yunaz-zila 'alaynaa maaa'idatam-minassamaaa'i qaalat-taql-laaha in kuntum mu'mineen.

113. Qaaloo nureedu an na-kula minhaa wa ta'manna quloo-bunaa wa na'lama an qaṣṣadaṭanaa wa nakoona 'alayhaa minashshaahideen.

114. Qaala 'Eesa-nu-Maryama-laahumma Rabbanaaa anzil 'alaynaa maaa'idatam-minas-samaaa'i takoonu lanaa 'eedalli-awwalinaa wa aakhirinaa wa Aayatam-minka warzu'naa wa Anta khayrur-raaziqeen.

115. Qaalal-laahu inneee muna-zziluhaa 'alaykum famaany-

إِذَا أَيْدُتُكَ بِرُوحِ الْقُدُسِ تَدُكَلِّمُ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ وَكَهْلًا، وَإِذْ عَلَّمْتُكَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَالتَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ، وَإِذْ تَخْلُقُ مِنَ الطِّينِ كَهَيْئَةِ الطَّيْرِ بِإِذْنِي فَتَنفُخُ فِيهَا فَتَكُونُ طَيْرًا بِإِذْنِي وَتُبْرِئُ الْأَكْمَةَ وَالْأَبْرَصَ بِإِذْنِي، وَإِذْ تُخْرِجُ الْمَوْتَى بِإِذْنِي، وَإِذْ كَفَفْتُ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَنْكَ إِذْ جِئْتَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ

وَإِذْ أَوْحَيْتُ إِلَى الْحَوَارِيِّينَ أَنْ آمِنُوا بِي وَبِرَسُولِي، قَالُوا آمَنَّا وَاشْهَدُوا بِأَنَّا مُسْلِمُونَ

إِذْ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ لِيَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ هَلْ يَسْتَطِيعُ رَبُّكَ أَنْ يُنْزِلَ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ، قَالَ اتَّقُوا اللَّهَ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ

قَالُوا نَبِيْدُ أَنْ نَأْكُلَ مِنْهَا وَنَطْمِئِنَّ قُلُوبُنَا وَنَعْلَمَ أَنْ قَدْ صَدَّقْتَنَا وَنَكُونَ عَلَيْهَا مِنَ الشَّاهِدِينَ

قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا أَنْزِلْ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ تَكُونُ لَنَا عَيْدًا أَلَوَّلِيًّا وَآخِرِيًّا وَآيَةً مِنْكَ، وَارْزُقْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّزُقِينَ

قَالَ اللَّهُ إِنِّي مُنَزِّلُهَا عَلَيْكُمْ، فَمَنْ

مَنْزِلًا

قَالَ

of you after that resists faith, I will punish him with a Chastisement such as I have not inflicted on any one among all the peoples."

116. And behold! Allah will say: "O Jesus the son of Mary! Did you say to men, worship me and my mother as gods in derogation of Allah?" He will say: "Glory to You! never could I say what I had no right (to say). Had I said such a thing, You would indeed have known it. You know what is in my heart, though I do not know what is in Yours. For You know in full all that is hidden.

117. "Never said I to them anything except what You commanded me to say, to wit, 'Worship Allah, my Lord and your Lord'; and I was a witness over them while I dwelt amongst them; when You took me up, You were the Watcher over them, and You are a Witness to all things.

118. "If You punish them, they are Your servant: If You forgive them, You are the Exalted in power, the Wise."

119. Allah will say: "This is a day on which the truthful will profit from their truth: theirs are Gardens, with rivers flowing beneath,- their eternal home: Allah well-pleased with them, and they with Allah: that is the great salvation, (the fulfilment of all desires).

120. To Allah belongs the dominion of the heavens and the earth, and all that is therein, and it is He Who has power over all things.

An'am or the Cattle

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

1. Praise be to Allah, Who created the heavens and

yakfur ba'du **minkum** fa-**inne**e u'az-zibuhoo 'azaabal-laaa u'az-zibuhooo ahad**am**-minal-'aalameen.

116. Wa iz qaalal-laahu yaa 'Eesa **na**-Maryama 'a-**anta** qulta **inna**asit-takhizoonee wa **ummi**ya ilaahayni **min** doonil-laahi qaala Su**ha**anaka maa yakoonu leee an aqoola maa laysa lee biha**qq**; **in** **kuntu** qultuhoo faqa**d** 'alimtah; ta'lamu maa fee nafsee wa laaa a'lamu maa fee nafsik; **inna**ka **Anta** 'Allamul-Ghuyoo**b**.

117. Maa qultu lahum illaa maaa amartanee bihee ani'budul-laaha Rabbeee wa Rabbakum; wa **kuntu** 'alayhim shaheed**am**-maa dumtu feehim fa**lam**maa tawaffaytanee **kunta** **Antar**-Raqeeba 'alayhim; wa **Anta** 'alaa kulli shay **in** **Sha**heed**i**.

118. **In** tu'az-zib**hum** fa**inna**-hum 'ibaaduka wa **in** taghfir lahum fa-**inna**ka **Anta**- 'Azeezul-Hakeem.

119. Qaalal-laahu haazaa Yawmu **yanfa**'u**s**-**sa**adiqeena **shi**q**u**hum; lahum **Janna**atun **ta**jree **min** tahtihal-anhaaru khaalideena feehaaa abadaa; raqiyal-laahu 'anhum wa raqoo 'anh; zaalikal-fawzul-'azeem.

120. Lillaahi mulkus-samaawaati wal-ar**di** wa maa feeh**inn**; wa Huwa 'alaa kulli shay **in** **Qa**deer.

AL-AN'AAM-6

Bismillaahir-Rahmaanir Raheem.

1. Al-hamdu lillaahil-lazee khalaqas-samaawaati wal-

يَكْفُرُ بَعْدَ مَنكُم فَاِنَّ اَعْدَابَهُ عَدَابًا
لَا اَعْدَابَهُ اَحَدًا مِّنَ الْعَالَمِيْنَ ۝

وَاِذْ قَالَ اللّٰهُ لِيٰعِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ
اَنْتَ قُلْتَ لِلنَّاسِ اتَّخِذُوْنِيْ وَاٰتِي

الْهَيْنِ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ۗ قَالَ سُبْحٰنَكَ
مَا يَكُوْنُ لِيْ اَنْ اَقُوْلَ مَا لَيْسَ لِيْ ۗ

بِحَقِّ طَرَانٍ كُنْتَ قُلْتَهُ فَقَدْ عَلِمْتَهُ ۗ
تَعْلَمُ مَا فِيْ نَفْسِيْ وَلَا اَعْلَمُ مَا فِيْ

نَفْسِكَ ۗ اِنَّكَ اَنْتَ عَلٰمُ الْغُيُوْبِ ۝
مَا قُلْتَ لَهُمْ اِلَّا مَا اَمَرْتَنِيْ بِهٖ

اِنْ اَعْبُدُ اللّٰهَ رَبِّيْ وَرَبَّكُمْ ۗ وَكُنْتَ
عَلَيْهِمْ شَهِيدًا ۗ اَمَّا دُمْتُ فِيْهِمْ ۗ فَانَا

تَوَفَّيْتَنِيْ كُنْتَ اَنْتَ الرَّقِيبَ عَلَيْهِمْ ۗ
وَاَنْتَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ۝

اِنْ تُعَذِّبْهُمْ فَاِنَّهُمْ عِبَادُكَ ۗ وَاِنْ
تَغْفِرْ لَهُمْ فَاِنَّكَ اَنْتَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ۝

قَالَ اللّٰهُ هٰذَا يَوْمٌ يَنْفَعُ
الصّٰدِقِيْنَ صِدْقُهُمْ ۗ لَهُمْ جَنَّٰتٌ

تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ
فِيْهَا اَبَدًا رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمْ وَرَضُوْا
عَنْهٗ ۗ ذٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ۝

لِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا
فِيْهِنَّ ۗ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ۝
(٦) سُوْرَةُ الرَّاعِمَاتِ مِكِّيَّةٌ ۝ (٥٥)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَ

٥٧٥

وَقَدْ اَنْصَرَفَ عَلَيَّ اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاللّٰهُ وَمَلَكُوْهُ ۝

٥٧٥